

**Компании ▶ 8**  
**Потребителските кредити поевтиняват**

Доходността от левовите депозити намалява, а от евровете се увеличава, показва статистиката на БНБ



**Компании и пазари ▶ 9**

# “Луфтханза Техник” ще инвестира близо 1 млн. лв. в летищна инфраструктура



Сряда

28 юли 2010, брой 141 (4952)

USD/BGN: 1.50068

▼ -0.78%

Българска народна банка

EUR/USD: 1.30330

▲ +0.79%

Българска народна банка

Sofix: 358.83

▲ +0.04%

Българска фондова борса

BG40: 102.98

▼ -0.92%

Българска фондова борса

цена 1.50 лева

9 770861 560012 >

# ЧИСТОТО МОРЕ СЕ ОТЛАГА

До края на годината България е длъжна да изгради 70 нови пречиствателни станции, но това няма да се случи. Проблемът е най-видим по Черноморието, но нито държавата, нито хотелиерите искат да поемат разходите ▶ 4-5

**Коментар ▶ 2**

## Бясна скорост и малко мистика

За следващите две години управляващите очакват около 5% подем на икономиката. Откъде точно ще дойде той, при условие че инвестициите рязко падат, а потреблението се свива

**Компании ▶ 9**

## “Кремиковци” ще се разпродава на 13 септември



Началната цена на търга с тайно наддаване тръгва от 565 млн. лв.

**Застраховане ▶ 15**

## Приходите от “Гражданска отговорност” отново растат



Приходите от продажба на задължителната застраховка “Гражданска отговорност” отчитат трети пореден ръст на годишна база до края на май

# 2 РЕДАКЦИОННА



**Печеливш**  
**Йозеф Акерман**



Deutsche Bank с главен изпълнителен директор Йозеф Акерман отчете 6.4% ръст на печалбата за второто тримесечие на 2010 г. Скокът се дължи основно на по-високите приходи от банкиране на гребно и оперативното банкиране, които са компенсирани спада от търговия с ценни книжа. Чистата печалба на банката достигна 1.16 млрд. EUR в сравнение с 1.09 млрд. EUR година по-рано.

**Подробности четете на стр. 10**



**Губещ**  
**Йорг Золфелнер**



Електроразпределителното дружество EVN с регионален мениджър за България Йорг Золфелнер ще трябва да плати глоба от 150 хил. лв. Това беше потвърдено от Върховния административен съд, а санкцията беше наложена от КЗК. Причината за глобата е проведено от КЗК производство през 2009 г., според което дружеството не се съобразява с интересите на потребителите.

## Мнения

► По темата: „S&P: Безработицата в България ще стигне двуцифрени стойности“

► Проблемът е в това, че едва 4% от студентите разработват собствен бизнес. Родният бизнес трябва да си стъпи на краката, а това няма как да стане в сегашните условия. Трябва да се изкорени рекетът пог всякаква форма. Т.е. пак опираме до съдебната система - тя трябва да е работеща и в кратки срокове, не е независима, а е зависима от обществото.

Читател

## Коментар



# Бясна скорост и малко мистика

## pari.bg Топ 3

**1** КРС: БТК да намали цените за разговори към мобилни мрежи. Комисията задължи компанията да въведе цени, не по-високи от 0.25 лв. за силен трафик и 0.208 лв. за слаб.

**2** Парламентът одобри създаването на Агенция по безопасност на храните. Депутати от БСП и ДПС са притеснени от промените, които ще настъпят след появата на новата агенция.

**3** ВЕИ проектите влизат в публичен регистър. Българската фотovoltaична асоциация иска по-голяма прозрачност в енергетиката.

От приетата вчера от правителството тригодишна рамка за развитието на икономиката за периода 2010-2013 г. става ясно, че България ще излезе по-бързо от кризата от ЕС и еврозоната. (Повече подробности на стр. 6.)

Как става така, че страната ни последна влезе в кризата от страните в ЕС и изведнъж ще се окаже с по-висок ръст от тях?

Ето какво показват цифрите. За 2010 г. екипът на Дянков залага 1% растеж, толкова ще е и този в ЕС. Догодина според рамката икономиката ни ще отбележи невиджаните 3.6% ръст, докато в ЕС растежът ще е 1.75%, а този в еврозоната - 1.5%. За следващите две години управляващите очакват около 5% подем на икономиката - нива, регистрирани преди кризата.

Въпросът е на какво ще се дължи този растеж. Откъде точно ще дойде той, при условие че ин-

Биляна Вачева  
bvacheva@pari.bg



” Според тригодишната фискална рамка на правителството България ще излезе по-бързо от кризата от ЕС и еврозоната

вестициите рязко падат, а потреблението се свива. Локомотива го няма, а пък влакът продължава да се движи с бясна скорост. Мистика.

Не е лошо финансовият министър да е поне малко оптимист, но не трябва да прекалява. Така тотално се изкривява цялата рамка на икономиката. При тази високо сложена летва от правителството на ГЕРБ със сигурност и догодина ще има актуализация на бюджета.

Защо трябва да живеем в тази илюзия? Не е ли по-добре да бъдем реалисти и дори малко песимисти? По-здравословно е както за икономиката, така и за бюджета. Иначе какво се случва? Заложен е ръст, който няма да бъде постигнат, а отгук и приходи, които няма да бъдат събрани. И единственото обаче, което ще се случи, е, че ще бъдат похарчени заложените разходи, с което дефицитът не само че няма да намалее, а, напротив, ще

се увеличи.

Конструирането на бюджета е изначално сгрешено. Първо се прави разчет на разходите, т.е. всеки министър колко пари на данъкоплатеца ще изхарчи. После така се планират приходите, че да може донякъде да покриват разходите, и накрая се наглася колко да е растежът на БВП, че да е в синхрон с постъпленията в бюджета.

А би трябвало да е обратно. Виждаш с какви пари разполагаш и чак след това планираш разходите. Нямаш пари, решиш разходи. А не нямаш пари, увеличаваш харчовете си. Опасното е, че по този начин кабинетът влиза в една спирала, от която трудно ще излезе. Дефицитът трябва да се финансира, пласираш облигации, външният дълг се увеличава и накрая стигаме до гръцкия сценарий. Сбогом, балансиран бюджет, сбогом, еврозона. Здравейте високи данъци, ниски пенсии и заплати.

**Пари**  
НАЦИОНАЛЕН БИЗНЕСВСЕКИДНЕВНИК  
WWW.PARI.BG  
УЛ. КНЯЗ БОРИС I №161  
София 1202  
e-mail: office@pari.bg  
информация: 4395800  
Издава  
Бизнес Медиа Груп АД,  
част от Bonnier Business Press

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР И ГЛАВЕН РЕДАКТОР  
Лилия АПОСТОЛОВА  
4395802  
lapostolova@pari.bg  
МЕНИДЖЪР РЕКЛАМА  
Станислава АТАНАСОВА  
4395851  
satanasova@pari.bg  
УПРАВИТЕЛЕН СЪВЕТ  
Лилия АПОСТОЛОВА  
Ричард КЛЕГ  
Стефан НЕДЕЛЧЕВ

РЕДАКЦИОНЕН ЕКИП  
I зам. главен редактор  
Георги АНДРЕЕВ - 4395825  
gandreev@pari.bg  
Зам. главен редактор  
Мария ВЕРОМИРОВА - 4395865  
mveromirova@pari.bg  
Зам. главен редактор  
Иван БЕДРОВ - 4395438  
ivan.bedrov@pari.bg  
ИНВЕСТИТОР  
Мирослав ИВАНОВ - 4395894  
mivanov@pari.bg

БИЗНЕС  
Мила КИСЬОВА - 4395863  
mkisiova@pari.bg  
ЖУРНАЛИСТИ  
Биляна ВАЧЕВА - 4395866  
bvacheva@pari.bg  
Филупа РАДИОНОВА - 4395866  
philippa.radionova@pari.bg  
Дарина ЧЕРКЕЗОВА - 4395877  
dcherkezova@pari.bg  
Красимира ЯНЕВА - 4395876  
kyaneva@pari.bg  
Иглика ФИЛИПОВА - 4395867  
iphilipova@pari.bg

Аманас ХРИСТОВ - 4395818  
ahristov@pari.bg  
Николема ЦВЕТКОВА - 4395876  
ncvetkova@pari.bg  
Рагослава ДИМИТРОВА - 4395823  
rdimitrova@pari.bg  
Елена ПУЛЧЕВА - 4395877  
epulcheva@pari.bg  
Елена ПЕТКОВА - 4395857  
elena.petkova@pari.bg  
Георги ГЕОРГИЕВ - 4395868  
ggeorgiev@pari.bg

ФОТОРЕДАКТОР  
Марина АНГЕЛОВА - 4395879  
mangelova@pari.bg  
ДОКУМЕНТАЦИЯ - 4395884  
РЕКЛАМА - 4395872, 4395891  
факс 4395826  
АБОНАМЕНТ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ  
4395835, 43 95 836  
СЧЕТОВОДСТВО - 4395815  
ПЕЧАТ: Печатница София ЕООД  
ISSN 0861-5608

**Цитат**

” **Намалява броят на заетите лица, но част от тях отидоха да работят в сивия сектор**

► **Томю Млагенов**, министър на труда и социалната политика

**Цифра**

# 160

► магазина на 10 фирми вече имат реализирана гистанционна връзка с НАП

**Гьол за проган**

## Борисов покани и Гърция да се включи в проекта АЕЦ “Белене”

Атина ще изчака еко-оценката за “Бургас - Александруполис”

Българското правителство е поканило Гърция да се включи с миноритарен дял в проекта за АЕЦ “Белене”. Възможността е била обсъдена по време на съвместното заседание на българския и гръцкия кабинет, съобщи премиерът Бойко Борисов. Гръцкият му колега Георгиус Папандреу обаче не отговори дали страната има намерение да се възползва от предложението. Наскоро Сърбия обяви, че има намерение да се включи в изграждането на атомната електроцентрала, като вероятно ще участва с помощта на китайски инвеститор. Във вторник сръбското правителство съобщи, че интерес е проявила Китайската банка за развитие.

**На stand by**

Гърция ще изчака международната екологична оценка за петролопровода Бургас - Александруполис, съобщи Папандреу. Проектът остава важен за страната, но гръцкото правителство разбира опасенията на България, обясни премиерът. Ако оценката се окаже негативна, Атина ще се съобрази с нея. Бойко Борисов пък уточни, че замразяването на проекта не означава неспазване на ангажиментите от българска страна. Очаква се оценката за въздействие



► **Борисов предложи на Папандреу съвместните правителствени заседания да станат регулярни**

СНИМКИ МАРИНА АНГЕЛОВА

върху околната среда, която екоминистерството трябва да направи, да бъде готова в началото на следващата година. След това тя трябва да се съгласува с гръцката и руската оценка. Според

досегашните изявления на премиера едва след това правителството ще вземе решение дали тръбата да бъде построена. В началото на юни Борисов обяви, че смята да се откаже от проекта.

**Без коментар**

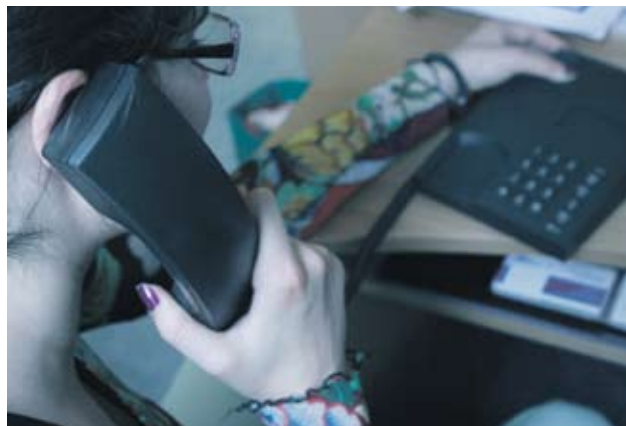
“Екооценката струва пари.” Така Борисов обясни решението на кабинета да увеличи четворно капитала на проектната компания за “Бургас - Александруполис”. Преди две

седмици правителството одобри отпускането на 150 000 лв. за целта. Премиерът обаче отказа да коментира изявлението на вицепрезидента на “Транснефт” Михаил Барков, че България е обеща-

ла да изплати задълженията си по предпроектното проучване за тръбата. По думите му те възлизат на близо 4.9 млн. EUR. Борисов отговори, че не следи руските медии.

**Филипа Рагунова**

## КРС принуждава “Виваком” да намали допълнително цените



► **В момента “Виваком” таксува своите абонати за разговори от фиксирани към мобилни мрежи по 25.8 ст. на минута за силен трафик и 21 ст. на минута за слаб трафик**

Мобилният оператор ще отнесе санкция за неспазване на решенията

Комисията за регулиране на съобщенията задължи “Виваком” да намали цените на дребно за разговори от фиксиран към мобилен телефон. Според регулаторния орган последното намаление, което компанията направи от 1 юли, не е достатъчно. “Виваком” трябва да прилага цени за разговори към мобилна мрежа, не по-високи от 25 стотинки с ДДС за силен трафик и 20.8

стотинки с ДДС за слаб трафик, твърдят от КРС.

“Виваком” отговори, че е намалила цените за разговори от фиксиран към мобилен телефон в съответствие с действащата правна уредба. Компанията твърди, че таксува разговорите по 25.8 ст. на минута за силен трафик и 21 ст. на минута за слаб трафик. Според телекомуникационния оператор спорът с регулатора е за разлика в цената между две десети и осем десети от стотинката, което означава между 1 и 3% от цената на услугата. От ръководството твърдят, че те не са нарушили приетите

цени от КРС, но разликата идва от това, че използват различна формула.

Според регулатора предложената цена на оператора не отговаря на наложените ограничения, които КРС прие още миналата година. Проверката на експертите е установила, че цените за повиквания към мобилни мрежи, които БТК прилага от 1 юли, изобщо не са били одобрявани от КРС, каквото е изискването. Заради това комисията е категорична, че ще санкционира дружеството.

Телекомуникационният оператор държи, че

стриктно спазва указанията на КРС за поетапно сваляне на цените. Общото намаление на цените на дребно към мобилни мрежи е значително по-голямо от наложеното от КРС намаление на цените на едро, твърдят от “Виваком”.

Причината за проучването на цените на мобилните оператори беше решение на Върховния административен съд от 30 март, с което КРС беше задължена да предприеме действия за намаляване цените за терминиране от фиксирана в мобилна мрежа.

**Елина Пулчева**

# Пречистването на водите -

70 нови съоръжения трябва да бъдат построени до края на годината, което няма как да се случи

До края на 2010 г. всяка община с повече от 10 000 жители да разполага с модерна пречиствателна станция за отпадни води, а до 2014-а - и по-малките общини. Това не е лозунг от комунистическото минало, а много конкретен ангажимент, който България е поела по много конкретна директива на ЕС. И е длъжна да го изпълни. Всъщност, ако беше наистина лозунг от близкото минало, със сигурност щяхме да сме по-близо до заветната цел, отколкото сме сега.

## Бавно и безславно

Цифрите не са много обнадеждаващи. Общо 124 са общините, които трябва да имат пречиствателни станции за отпадни води до края на годината. Към момента около 70 от тях нямат. Редица от вече изградените трябва да бъдат реконструирани, защото са или остарели, или с многократно надвишени капацитети и аварията не са нещо необичайно. Особено по Черноморието. Там се намират около двадесет, или една трета от всички пречиствателни станции за отпадни води в България, но 90% от тях не отговарят на изискванията.

Модернизацията трябва да се случи с помощта на ОП "Околна среда", която разполага с бюджет именно за тази дейност. Първите средства - 600 млн. лв. обаче бяха размразени и процедурите стартираха едва в началото на месеца. Времето, което остава, е по-малко от половин година. На всички е ясно, че нещата няма как да се случат в график.

Като причина за забавянето министър Нона Караджова посочи, разбира се, "безотговорните" решения на предишното правителство, което е подписвало множество договори за неприоритетни обекти в по-малки населени места, като редица от тях са със завишени цени, заради което цялата ОП "Околна среда" беше заплашена да бъде блокирана.

## Проверки и ревизии

В крайна сметка обаче не

**600**

▶ млн. лв. по ОП "Околна среда" за изграждане на пречиствателни станции бяха пуснати едва преди три седмици

**Ани Когжаиванова**  
ani.kodzhaivanova@pari.bg



„Годините бездействие няма как да бъдат компенсирани в срок

ЕС, а самите управляващи блокираха парите след идването си на власт, за да ревизират всички вече подписани договори. Няколко бяха спрени, други преоценени. Това старание обаче причини още по-голямо забавяне и в крайна сметка може да доведе до санкции, ако срокът, който изтича в края на годината, не бъде удължен.

От МОСВ вече съобщиха, че ще преговарят с Брюксел това удължаване да се случи. Подготовката на един проект и изпълнението му отнемат между 4 и 5 години. Сега планът на екоминистър Нона Караджова е да се вместят във времето до 2014 г., когато изтича срокът и за по-малките общини, а и на цялата програма. Дали и в Брюксел мислят така обаче, тепърва ще видим.

## Спасителна сламка

Проблемът с липсата на пречиствателни станции е доста по-стар и "безотговорността" засяга не само предишното, но поне три правителства. В страницата на МОСВ все още седи един документ от 1998 г. - с подробен анализ на нуждите от ПСОВ (Пречиствателна станция за отпадни води) и план за изпълнение основно с пари от държавните и общинските бюджети. За жалост цифрите в него не са се променили значително през последните 12 години.

Парите, предвидени по Оперативна програма "Околна среда" за пречиствателни станции (част от тях в момента са проблемни и не се знае ще бъдат ли изплатени), но можеха да се случат много повече, имайки предвид, че усвояването ѝ е на около 30% и се очертава да връщаме пари по нея.

Всъщност какво сме усвоили, какво ще връщаме

и ще търпим ли санкции, е част от дежурното напоследък дефиниране на проблемите, пречупени през голямата картина на усвояване на фондовете. Превръщането на всеки конкретен казус в "проект", в неусвоена част от някаква оперативна програма обезличава нещата. Сякаш се отнася до някаква мъгляво и ненужно изискване на ЕС, а не до това дали плуваме в отходни води или не. Буквално.

## Мръсно море

Проблемите с пречистването на отпадните води са особено деликатни и по Черноморието. Всъщност там се намират близо една трета от всички ПСОВ в България, но това съвсем не значи, че няма проблеми. Напротив, съоръженията са стари и претоварени заради бума на строителството на хотели. Те масово не могат да пречистят отходните води качествено и по плажовете се изливат тонове нечистотии.

Нона Караджова зададе въпроса как се е случило така, че са построени толкова много хотели, заради които съоръженията издъхват, а някои от тях дори не са включени към канализация въобще, при положение че такава оценка се изисква още на ниво проект. Този казус е с толкова натрупвания, че въпросът вече не е актуален. По-правилният е какво ще правим сега. И кога?

Директивата на ЕС изисква и съоръженията по брега да се заустават минимум на миля навътре в морето. Местата, където това се случва обаче, се броят на пръстите на едната ръка.

Има места, където пречиствателни станции липсват, а нуждата от тях е огромна. Това се отнася с особена сила за Созопол и околностите му, където строителството напомня за "Слънчев бряг", а съоръжението се строи вече шест години и съвсем не е на финалната права. Без съоръжение са и иначе красивите местности Ахтопол и Синеморец. Водите там са видимо кристални, но както знаем, най-същественото е невидимо за очите.



## Проекти Скандали и по ИСПА

- ▶ Няколко от големите градове гразят или вече са изградили ПСОВ по програма ИСПА. Част от тях приключиха почти безпроблемно като този в Пазарджик, Бургас - кв. "Меген рудник", Севлиево, Ловеч и др.
- ▶ Други обаче се бавят твърде много и е под въпрос дали ще успеят да се вместят в оставащото време. Такива са тези във Варна, Шумен, Смолян и Балчик, които са с обща стойност 110 млн. EUR. Ако срокът по тях не бъде удължен до края на 2011 г., те ще трябва да се добършат с пари от републиканския бюджет.
- ▶ В Балчик пък ситуацията е доста абсурдна. Готова е пречиствателната станция, която е една от най-модерните у нас, но тя се ползва едва на 15% от капацитета си, защото огромна част от домакинствата не са свързани с нея. В момента се изгражда липсващата канализация, което пък е съпътствано със солидна доза скандали и нарушения.
- ▶ В Димитровград също имаше грама. Пречиствателната станция е готова, но проблем имаше с канализацията. МРРБ тази пролет скоростно избра нов изпълнител за рехабилитацията и разширението ѝ, след като старият строител бе отстранен за неизпълнение на ангажиментите и тотално забавяне на пусковите срокове.

# За следващата петилетка

## Проблеми има с отпадните води по морето

90% от съоръженията са пренатоварени или остарели и не отговарят на изискванията

В началото на туристическия сезон басейновите дирекции във Варна и Бургас традиционно правят проверки на водите за къпане. Които традиционно показват, че каналите на пречиствателните станции по морето се изливат до самия бряг и не са заустени на миля в морето, каквито са изискванията.

### Големите курорти

Юли и август са кризисните месеци за големите курорти "Златни пясъци" и "Слънчев бряг". В първия запазената атракция е поне веднъж през лятото по алеите да текат отпадни води. Във втория преди няколко години се направи разширението на пречиствателната станция, но всички знаеха, че тя не може да насмогне на супербързото строителство, така че всяко лято опасността атракцията да се случи и тук е голяма.

### Северът

На Северното Черноморие всички съоръжения са или пренатоварени, или трябва да се модернизират, защото включват само механично пречистване, но не и биологично, каквито са изискванията. В Бяла - Обзор има



► Мръсните канали по плажовете съвсем не са необичайна гледка за почиващите на рогното море. На мнозина се е случвало да прекарат незабравима ваканция, гарнирана изобилно със стомашни проблеми

сравнително добра и нова градска станция, финансирана от ПУДООС. Новата станция в Балчик пък не се използва максимално, защото все още няма изградена канализация. Същият абсурд стои и в Шабла - има пречиствателна станция, но не и канализация. Градът имаше спечелен проект за пълен воден цикъл. Той обаче е спрян, понеже не отговаря на изискването за 10 000 жители, и вече не е приоритетен.

### Югът

Малко по-добре е ситуацията на юг. Няколко станции по Южното Черноморие бяха разширени, а през последната година заработиха и нови обекти. В Примор-

ско преди месец заработи съоръжение за над 21 млн. лв., което отвежда отпадните води от града в пречиствателната станция в Китен. Община Царево има нова пречиствателна станция, а в началото на сезона модернизира и станцията в Лозенец.

Основен проблем е Созопол. От шест години там се строи пречиствателна станция, която още не е готова. Такава няма и в близкия Черноморец. Последният план е съоръжението да се довърши с пари по ОП "Околна среда".

Друга проблемна точка са Ахтопол и Синеморец. Тук също няма никакво съоръжение и отпадните води се

изливат директно в морето. Ахелой, близо до "Слънчев бряг", също вече доста години чака да бъде включен в и без това пренатоварената станция на "Слънчев бряг".

### Алтернативи

Няколко големи комплекса по Черноморието са избрали като алтернатива да си изградят собствени пречиствателни съоръжения. Такива са например комплексът "Парадайз Бийч" до Св.Влас, комплексът "Св. Тома" до Созопол и др. Инвестицията не е малка и варира според вида на технологията и големината на обектите, но се измерва в милиони. Все пак тя си струва в дългосрочен план.

## Хотелиерите в курортите да платят съоръженията

Курортите, които все още изхвърлят мръсните си води в морето, може би ще трябва да изградят сами пречиствателни станции или да реновират вече съществуващите, които работят над капацитетите си.

В големите курорти легловата база далеч надхвърля възможностите на сегашните пречиствателни съоръжения. Ако държавата инвестира в тях, това би било нерегламентирана държавна помощ и би поставило в неизгодна позиция други инвеститори. Предстои да вземем решение до края на август заедно с министрите Плевнелиев и Трайков и то ще е еднакво за всички.

Съществува и вариант инвеститорите в комплексите да получат кредитиране при облекчен режим, за да постигнат изискванията за чистота на водите.

► **Нона Караджова**, министър на околната среда и водите

## Който е издал разрешителните, да плаща за пречистване

Хотелиерите не са си издали сами разрешителните, те са ги получили от общински и държавни структури. Който ги е издал, той сега трябва да се погрижи и за пречиствателните съоръжения.

Не е нормално да трябва да инвестираме в държавни съоръжения, каквито са повечето пречиствателни станции, а и в момента бизнесът няма средства за това.

Направили сме

► **Георги Щерев**, председател на Съюза на собствениците в

огромни инвестиции през тези години, плащаме си и данъците и очакваме адекватна реакция от държавата относно пречистването на отпадните води.

Признавам, че хотелиерите не сме безгрешни, но все пак ние изградихме туризъм, който привлича милиони гости.

### Текущо състояние

Към момента на територията на България има 124 агломерации, за които трябва да бъде осигурено пречистване до 31.12.2010 г. съгласно изискванията на Директива 91/271/ЕИО за пречистване на отпадните води от населени места. Още 411 общини с население между 10 и 2 хиляди души трябва да пречистват водите си до 2014 г.

Вид агломерации с брой жители	Общ брой	Без ПСОВ	ПСОВ, които се нуждаят от разширение, ремонт или доизграждане	Необходими инвестиции в млн. EUR
Над 10000	124	70	11	1073.19
Между 2000 и 10000	411	380	9	2017.24
Под 2000	393	382	2	433.02
<b>ОБЩО</b>	<b>928</b>	<b>832</b>	<b>22</b>	<b>3523.45</b>

Източник: МОСВ



# Кабинетът залага прекалено оптимистичен ръст за 2011 г.

Управляващите влизат в спиралата на илюзиите, като очакват, че ще съберат и по-големи приходи, предупреждават икономисти

За следващата година правителството залага 3.6% ръст на икономиката ни, за 2012 г. - 4.7%, а за 2013 г. - 4.9%. Това са числата в приетата вчера от кабинета средносрочна фискална рамка за следващите три години. Освен значителен ръст на икономиката управляващите до края на мандата си залагат и бюджетен дефицит, който постепенно ще намалява.

Данъците и пенсиите няма да се променят, ще бъде увеличен единствено акцизът на горивата.

## Реакции

За 2011 г. правителството залага на прекалено оптимистични прогнози за ръст на БВП. Около тази теза се обединиха икономистите от "Макро Уоч". От макрорамката за следващата година не става ясно откъде ще дойде този ръст на икономиката ни, при условие, че инвестициите падат, а потреблението се свива, уточни Георги Прохаски, директор на Центъра за либерални стратегии. Прекалено позитивните очаквания на кабинета може да му изиграят лоша шега, предупреди икономистът от "Индъстри Уоч" Лъчезар Богданов.

По думите му така управляващите влизат в спиралата на илюзиите, защото, от една страна, залагат по-висок БВП, а оттам по-големи приходи, които е ясно, че няма да се изпълнят. Затова е много по-добре бюджетът да се конструира на една по-консервативна основа, така че по-късно, ако икономиката се представя по-добре, повечето

## 2011 г. Разходите се свиват с едва 12 млн. лв.

► За 2011 г. са заложени 25.83 млрд. лв. приходи, сочи проектобюджетът за следващата година.  
► Те са с 1.28 млрд. лв. повече в сравнение с актуализираните стойности за 2010 г.  
► Кабинетът планира следващата година да свие разходите с 12 млн. лв. до 27.69 млрд. лв.

► На тази база заложеният дефицит е 1.86 млрд. лв. (с 1.4 млрд. лв. по-малък от тазгодишния).  
► Преди дни вицепремиерът и финансов министър Симеон Дянков уточни, че през август ще има консултации и разговори в различните министерства, за да може през септември бюджетът да се гледа от парламента.

приходи да отидат в резерва, посъветва Богданов.

## Пълна промяна

Само за три месеца от края на 2009 до март 2010 г. кабинетът на Борисов мина от едната крайност в другата. А именно от очакванията за балансиран бюджет до свръхдефицит от 3.9%, коментира Георги Ангелов, старши икономист от "Отворено общество". Той обясни, че България е имала

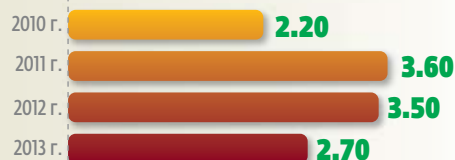
## Средносрочна фискална рамка 2011-2013, в %

### Основни показатели

#### БВП - реален растеж



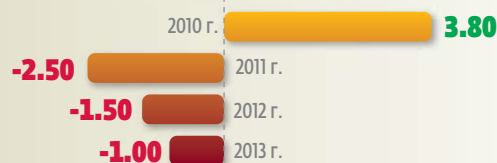
#### Хармонизирана инфлация - средна за периода



#### Текуща сметка (% БВП)



#### Бюджетно салдо



#### Приходи (% БВП)

36.00

#### Разходи (% БВП)

40.80

#### Приходи (% БВП)

35.30

#### Разходи (% БВП)

37.80

#### Приходи (% БВП)

35.10

#### Разходи (% БВП)

36.60

#### Приходи (% БВП)

34.80

#### Разходи (% БВП)

35.80

Графика: Гриша Струнджев

всички шансове да последва съдбата на Естония, ако беше успяла да балансира бюджета за тази година (каквито бяха обещанията на ГЕРБ), или да е с малък дефицит. Сега тръгваме по един грешен път, по който много страни от ЕС тръгнаха - да емитират дълг, за да финансират бюджетните си дефицити, предупреди Георги Ганев, програмен директор на Центъра за либерални стратегии.

Има голяма вероятност правителството да не успее да пласира облигации на международните пазари (за финансирането на дефицита), както се записано в бюджет 2010, уточни Богданов. Рисковата премия на страната рязко се е увеличила и ако се емитират облигации, те ще са на много високи лихвени нива.

**Ще ни гърнат ушите** Ганев допълни, че ако уп-

равляващите не направят всичко възможно да намалят дефицита през следващите години, това така или иначе ще го изискат от Брюксел. И докато водещите икономисти в Европа може да си позволят да имат по-големи дупки в бюджета, без Еврокомисията да им размахва пръст, за икономисти като българската, която е малка и отворена, е далеч по-добре да се стреми да поддържа

балансиран бюджет, т.е. около 0.5%, допълни още Ганев.

Според тригодишната фискална рамка за следващите 2 години правителството отново залага на бюджетен дефицит. За 2011 г. е заложен 2.5% дефицит, за 2012 г. - 1.5%, и за 2013 г. - 1%. Така на практика целта на ГЕРБ да поддържа строга фискална дисциплина беше напълно изоставена.

Бялина Вачева

## Мнение

# Голяма заблуда е, че догодина ще има растеж

**Тази година по всяка вероятност** България ще завърши с нулев и дори отрицателен икономически растеж (кабинетът очаква 1% ръст - бел.ред.). Това не дава основание на правителството да смята, че догодина ще е налице над 3% икономически растеж. Излишният оптимизъм, който лъха от средносрочната фискална рамка, е вреден. По-добре е управляващите да са по-консервативни и по-песимистично настроени. Заложеният оптимистичен растеж провокира и нереалистични бюджетни приходи, които, ако не бъдат изпълнени, ще се

окаже, че дефицитът не само че няма да намалее, а дори обратното, ще се увеличи.

**През последните години в България имаше** негласен фискален борд, тъй като всички досегашни правителства водеха строга фискална политика. Това доведе до натрупването на значителни фискални резерви. Сега всичко това с лека ръка се загърбва. Изоставя се политическият консенсус, свързан с натрупването на бюджетни излишъци. Тръгва се по пътя на дефицитите. Както видяхме, в ЕС има определени нива

на бюджетния дефицит и външния дълг, които обаче не се спазват. Затова българското правителство само трябва да предприеме мерки за провеждането на строга фискална дисциплина и да не очаква общи европейски решения за дефицита. Българското правителство само трябва да провежда фискална политика, а не да следва европейската.

**Проблемът е, че тазгодишната актуализация** на бюджета заедно с планирането на БВП са несериозни, за да бъдат основа за планиране на приходите и разходите в

хазната през следващите години. Всяко министерство и държавна агенция може да кажат колко ще харчат, проблемът е какви са приходите. В условията на криза тяхното прогнозиране е още по-трудно.



Георги Прохаски, председател на Центъра за икономическо развитие

## Предложение България да има фискален борд

► Икономистите от "Макро Уоч" предлагат в България да се въведе фискален борд по подобие на валутния.  
► Целта е да се въведат строги изисквания за бюджета, които може да залезнат в конституцията.  
► Трябва да е ясно точно как се конструира бюджетът и как се отчита дефицитът - на касова основа или на начислена база.

# Пътуванията на българите зад граница намаляха с 34.8% през юни

С близо 60% се свива потокът на пътувалите към Гърция. Има двуцифрен ръст на гостите от Унгария и Русия

През юни пътуванията на българите зад граница са били общо 316.9 хил., или с 34.8% по-малко на годишна база, показват данните на Националния статистически институт (НСИ). Увеличение е регистрирано само при пътуванията до Дания - с 4.3%. В същото време посещенията на чужденците към България през юни отбелязват лек ръст от 1.4% на годишна база и общият им брой възлиза на 970.2 хил.

## Слаб интерес към Гърция

По традиция българите стягат куфарите за Гърция още в началото на летния сезон. През юни обаче статистиката отчита спад в пътуванията от 57.7%. „Това малко ме изненадва, тъй като по данни на туроператорите туристическият интерес към Гърция не намалява, а дори расте за тази година. Може би действително е имало спад в началото на сезона, но за сметка на това пътуванията в разгара му се увеличават“, коментира за

в. „Пари“ Ирена Георгиева, председател на Асоциацията на българските туроператори и туристически агенти.

„През юни имахме ръст на туристите от около 40%, националните стачки в южната ни съседка не повлияха на интереса. Може би ще има слаб отлив през август, но за целия летен сезон можем да очакваме ръст от 30-40% на туристите към Гърция“, коментира за в. „Пари“ Диляна Ангелчева, мениджър външен туризъм в „Астрал холидейз“.

В същото време обаче интересът на гърците към България се е увеличил значително и само за юни оттам има ръст на пътуванията в размер на 116%.

## Визите не създават проблеми

През юни броят на посещенията от държави членки на Европейския съюз намалява с 3.1%, но в същото време визитите на граждани от други европейски държави се увеличават с 19.5%. Най-големи ръстове статистиката отчита при посещенията на граждани от Македония - с 27.2%, Украйна - с 24.9%, и Русия - с 24.5%. Тези цифри показват първо, че опадането на визите за гражданите на западната ни съседка има



►Тази година ръстът на българските туристи в Гърция може да достигне 30-40%, прогнозира туроператори

СНИМКА БОБИ ТОШЕВ

положително влияние и второ - че проблемите с визите за рускоговорещите туристи все пак не са оказали драстичен негативен ефект.

## По бизнес, на гости или за туризъм

През юни българите са пъ-

тували зад граница основно с цел бизнес - 40.5%, на второ място, за да отидат на гости - 32.8%, а за екскурзии в чужбина - само 21.6%. Останалата част от пътувалите до 100% са посочили някаква друга причина.

Основната част от чужденците са дошли в България на почивка или екскурзии - 59.5%, като в това отношение статистиката дори отчита ръст от 9.2% на годишна база. При пътувалите по други причини също има ръст от 3.4 до

6.3%. Намаление обаче е отчетено при посещенията със служебна цел - със 17.3 до 10.2%, с цел гостуване - с 8.9 до 1.5%, както и при транзитните преминавания на чужденците през страната - с 6.7 до 22.5%.

Дарина Черкезова

## Бъдещата Агенция по безопасност на храните вече си има стратегия

Новата структура ще обедини дублиращите се функции на съществуващите контролни органи

Депутатите приеха стратегия за създаване на Агенция по безопасност на храните и Център за оценка на риска. Новите структури ще са подчинени на Министерството на земеделието и храните.

В агенцията ще влязат четири контролни органа - Националната ветеринарномедицинска служба, Националната служба за растителна защита, Службата

по зърното и фуражите и отделите по безопасност на храните към регионалните инспекции за опазване и контрол на общественото здраве (РИОКОЗ).

## Сливане на дейности

Със създаването на новата агенция ще бъде предотвратено дублирането на извършваните дейности от различните контролни органи. Ще се закрийт Националната служба за растителна защита и Националната ветеринарномедицинска служба, а Националната служба по зърното и фуражите ще стане част от Министерството на земеделие-

то и храните. Депутатите от БСП изразиха притеснение от факта, че след създаването на новия контролен орган около 800 души ще останат без работа.

## Проблеми

Спорен се оказа и въпросът с числеността на агенцията. По време на дискусиата в парламента депутатът от ДПС Нигяр Джафер заяви, че за работата на новата структура са предвидени 3 хил. души. Според нея тази бройка е прекалено голяма на фона на съществуващите подобни агенции в страни от ЕС.

Елина Пулчева



СНИМКА МАРИНА АНГЕЛОВА

## Нови 32 проекта ще получат субсидии по „селската програма“

Общо 1040 са подадените проектопредложения по отворените в момента мерки

Държавен фонд „Земеделие“ одобри нови 32 проекта на обща стойност 19.7 млн. лв., които ще получат субсидии чрез Програмата за развитие на селските райони (ПРСР). Подадените към момента проектопредложения по всички отворени мерки са 1040, съобщават от фонда. Най-голям интерес има към Мерките 311 и 312, които са свързани съответно с инвестиции за разнообразяване към неземеделски дейности и създаване и развитие на микропредприятия. По тях само за месец са подадени над 600 проекта.

## Туризмът и ВЕИ

Сред последните одобрени проектопредложения с най-голям брой са тези по Мярка 312, чрез която се финансират инвестиции, свързани с туризъм и ВЕИ. Те са общо 19, като бюджетът за изпълнението им е близо 10 млн. лв. Ако те бъдат изпълнени успешно, ще получат над 6.2 млн. лв. Общо 13 от тях са за изграждане на семейни хотели и къщи за гости, а



СНИМКА БОБИ ТОШЕВ

останалите шест са свързани с възобновяема енергия и са в областите Ямбол, Сливен, Велико Търново и Пловдив.

По Мярка 311 е одобрен един проект, който предвижда закупуване на технологично оборудване за производство на компост.

## Общините

Инвестиции за над 4 млн. лв. ще стартират и по двете общински мерки на ПРСР - 322 „Обновяване и развитие на населените места“ и 321 „Основни услуги за населението и икономиката в селските райони“. Одобрените бенефициенти са

Берковица, Стражица, Тутракан и Кайнарджа, като те ще получат 3.1 млн. лв. субсидии. Проектите им са за ремонт на уличната мрежа, на местен храм и на читалища.

От фонда съобщават, че се дава старт и на нови осем проекта по Мярка 121 „Модернизирани на земеделските стопанства“ за над 5.5 млн. лв. Одобрената субсидия за тях е в размер на 2.2 млн. лв. Проектите са свързани основно с инвестиции в зърнопроизводството, създаване на нови трайни насаждения и оранжерийно производство.

Дарина Черкезова

# КОМПАНИИ И ПАЗАРИ



Рекламатор:  
**Мирослав Иванов**  
mivanov@pari.bg  
тел. 4395-867



Реклама:  
**Станислава Атанасова**  
satanasova@pari.bg  
тел. 4395-851

## Споразумение ББР договори кредитна линия с KfW

Българската банка за развитие (ББР) договори 25 млн. EUR кредитна линия от германската банка KfW. Споразумението беше подписано от изпълнителните директори на

ББР Димитър Димитров и Сашо Чакалски и от вицепрезидента на KfW Йоханес Файст и главния й мениджър проекти Юлиа Лерхарт. Заемът се предоставя без държавна гаранция, уточниха от ББР. Това е втората кредитна линия, която ББР договаря с германската финансова институция. Кредитната

линия ще се използва за финансиране на малки и средни предприятия. Максималният размер на заема за едно предприятие ще бъде 3 млн. EUR със срок на погасяване до 10 години. Кредитът ще покрива до 100% от инвестиционните разходи, както и необходимия оборотен капитал, когато той е до 30% от инвестицията.

# Лихвите по потребителски кредити падат драстично

Доходността от левовите депозити намалява, а от евровите се увеличава, показва статистиката на националната банка

Лихвите по новоотпуснати потребителски кредити са най-ниски от 15 месеца насам, показват данните на БНБ. Както прогнозираха bankerите, цената на кредитите тръгна стремително надолу. През юни средните лихвени нива, на които са отпуснати левови потребителски заеми, са 12.67%. Месец по-рано са били 12.75%, а преди година - 14.22%, става ясно от статистиката. При евровите потребителски кредити има леко повишение на месечна база, като средните лихвени нива са били 10.69%, а през май този показател е бил с 0.09 процентни пункта по-нисък. Въпреки това според bankerите вече се очертава ясна тенденция за спад на лихвените нива, която ще продължи и през следващите месеци. От една страна, са намаляващите лихви по кредитите, от друга, това, че вече има сигнали за излизане от кризата. Въпреки понижението потребителските заеми остават най-скъпи, тъй като са най-рискови.

### Разнопосочно

Докаато лихвите по потребителските заеми утвърдиха тенденцията за спад, бизнес

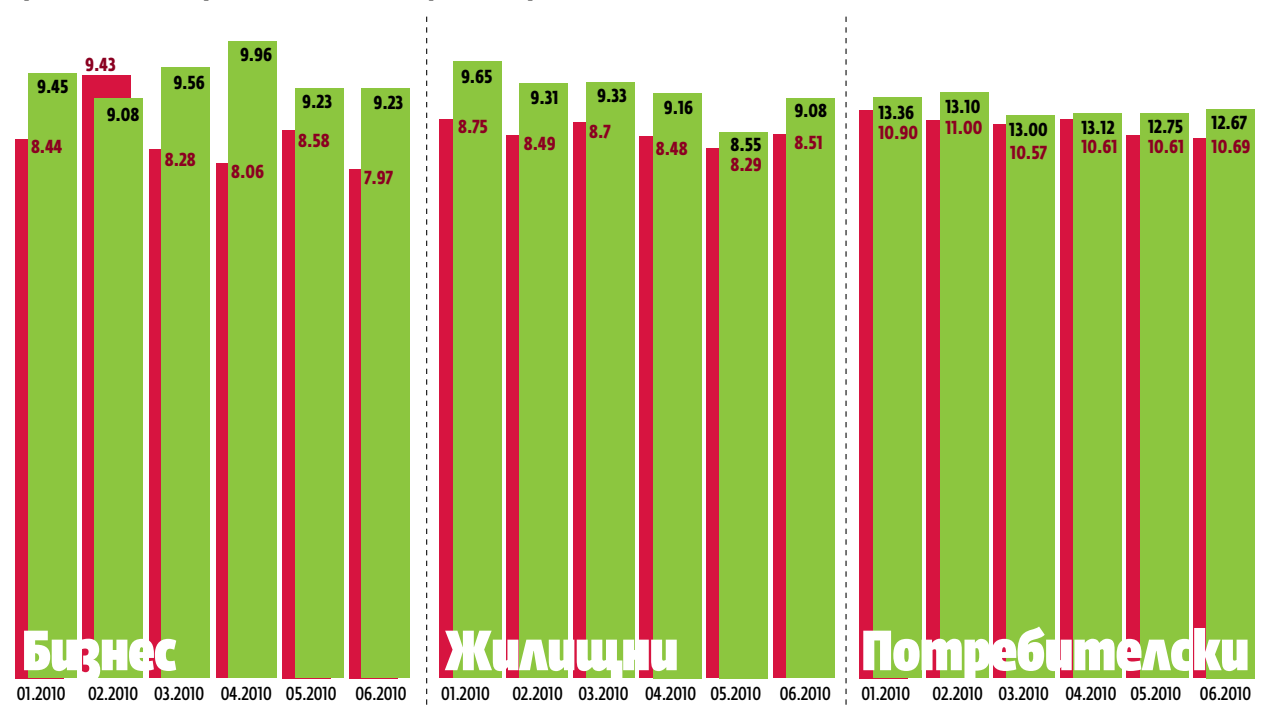
кредитите, както и жилищните още се люшкат в неясна посока. Цената на новоотпуснатите левови бизнес заеми през юни се запазва същата като тази през май - 9.23%. Средните лихвени нива на евровите заеми обаче се понижават - от 8.58 през май до 7.97% през юни.

Левовите жилищни заеми поскъпват през юни, като средният лихвен процент по тях е 9.08 и в сравнение с май това е увеличение от 0.53 процентни пункта. Повишението при евровите ипотечни кредити пък е от 0.22 процентни пункта до 8.51% през юни.

### Депозити

Доходността от левовите депозити намалява, докато лихвите по еврови влогове леко са се повишили през юни. Лихвите по левовите депозити на домакинствата с договорен матуритет спадат с 0.13 процентни пункта в сравнение с май. Така през юни нивата им достигат 6.09%. При евровите влогове обаче има леко увеличение от 0.04 процентни пункта, като през юни лихвите по тях са 5.09%. Лихвите по евровите фирмени депозити са с близо 1 процентен пункт

Среден лихвен процент по новоотпуснати кредити



■ Левови ■ Еврови

Графика: Гриша Струнджев

по-ниски на месечна база и през юни достигат 3.24%. Левовите фирмени влогове поевтиняват с 0.6 процентни пункта до 3.88%.

### Прегночвания

През юни най-предпочитани от домакинствата са евровите депозити за срок от 1 до

3 месеца, като общата им сума възлиза на 360.2 млн. лв. Месец по-рано интересът беше към влогове за срок от 3 до 6 месеца. За левовите си банкони спестявания хората предпочитат по-дългосрочни периоди, като най-много са вложенията за период от 6 месеца до 1 година - стой-

ността им е 223.8 млн. лв. Фирмите се насочват към краткосрочните депозити и през юни са сключили най-много левови депозити за срок от 1 ден до 1 месец - 635.3 млн. лв.

### Ръст

Новосключените депозити

на домакинствата се увеличават с 5.29% на месечна база и в края на юни възлизат на 2.145 млрд. лв. Това потвърждават прогнозите, че влоговете ще растат. Фирмените депозити, сключени през юни, се увеличават с 1.6% до 1.818 млрд. лв.

Рагослава Димитрова

## Купувачи изпускат харесвани имоти

Кризата е изравнила наемите в центъра на София и „Младост“

„През последните месеци купувачите са по-решителни при покупки и сме свидетели на характерното за второто полугодие на 2007 г. изпускане на имота“, съобщи Елена Константинова - управител на „Ера“ в „Лозенец“. В случая става дума за качествени жилища, продавани на реална цена, които се реализират на пазара само за месец. „Подобна е ситуацията и в „Люлин“ и останалите западни райони на София“, допълни Вяра Апостолова от „Ера“ в „Люлин“.

### Център - покрайнини

Все пак има разлика в търсенето на имоти между централните столични райони и крайните. „Основните запитвания в центъра са за замяна на големи жилища с по-малки, за да се съкратят разходите за данъци, такси и режийни“, обясни Елена Константинова. Някои от купувачите искат да сменят старото си жилище с друго в нова кооперация, защото има изолация, охрана и т.н. В „Младост“ пък се търсят по-големи жилища, и то от млади семейства, които са основният купувач в кризата. Желаетелите да си купят панелен дом се интересуват дали сградата е санирана,

от поддръжката на общите части и дали покривът е ремонтиран.

### Цени

„Все по-трудно купувачите могат да постигнат отстъпка от цената“, каза Вяра Апостолова. По думите й най-търсени са нови тухлени жилища с площ до 70 кв. м и с разрешение за ползване. Средствата, които купувачите в „Люлин“ си позволяват да дадат за такова жилище, са до 45 000 EUR. Подобна сума си позволяват да дадат за завършено жилище и купувачите на двустайно жилище в „Младост“, а за тристайно в нова сграда с Акт 16 бюджетът им най-

често е 70 000-80 000 EUR. „Такива оферти обаче сега липсват на пазара“, поясни Даниела Кметска от „Ера“ в „Младост“. В центъра на София от началото на годината сделки са се реализирали при цени 1000-1200 EUR/кв. м.

### Наеми

Най-търсените жилища - двустайните в „Младост“, се отдават под наем средно за 200-280 EUR месечно, а в центъра в стари кооперации наемите са 200-250 EUR, а в нова с луксозно обзавеждане и поддръжка на общите части - 300-400 EUR.

Красимира Янева



► От 200 до 400 EUR е наемът на двустайно жилище в центъра. Луксозните имоти се отдават за 900 EUR

СНИМКА БОБИ ТОШЕВ



# ВЕИ проектите влизат в публичен интернет регистър наесен

Проектът на Българската фотоволтаична асоциация цели по-голяма прозрачност в енергетиката

Проектите за възобновяеми енергийни източници (ВЕИ), които са реализирани или предстои да се изпълняват, ще бъдат включени в публичен регистър. Инициативата за създаването му е на Българската фотоволтаична асоциация (БФА) и цели да се създаде по-голяма прозрачност в енергетиката.

Информацията ще бъде поместена на специална интернет страница, която е в процес на изработка. Предвижда се достъпът до регистъра да бъде свободен.

“Вече имаме тестови вариант и е въведена частично информация. Смятам, че официалният старт на регистъра ще бъде през септември”, коментира за в. “Пари” Никола Газдов, председател на БФА.

## По-голяма публичност

Идеята на регистъра е да защитава не толкова интереса на инвеститорите, колкото обществения интерес, обясняват от БФА. Според

тях с предоставянето на достоверна и обществено достъпна информация ще се създадат условия за повишаване на прозрачността и публичността в управлението на енергетиката. Чрез подобен регистър ще се даде отговор на въпросите какъв е реалният обем на инвестиционните проекти за изграждане на ВЕИ системи в България, какъв е реално ангажираността от ВЕИ проекти мрежови капацитет, както и къде точно са разположени ВЕИ инсталациите, върху какви площи като размер и вид се намират и т.н.

В регистъра ще бъде отделено специално внимание на земеделските земи, обясняват от БФА. Инвеститорите ще попълват наименованията на землищата, в които ще изграждат ВЕИ мощности. Ще се разграничават проектите за инсталации върху индустриални, покривни/фасадни и земеделски площи, като ще се посочват и категориите на земеделските земи.

## Как ще се събират данните

Регистърът ще се попълва от инвеститорите на вече изградени ВЕИ инсталации. За да бъде максимално достоверен и обективен,



► Информацията за всички ВЕИ проекти в България ще бъде събрана на едно място в интернет и достъпът до нея ще бъде безплатен, предвижда проектът на Българската фотоволтаична асоциация

информация за всеки един проект ще бъде изисквана и от НЕК, ЕСО, ДКЕВР, ЧЕЗ, ЕВН, ЕОН, МИЕТ, МОСВ и МЗХ, обясняват от БФА. За тази цел ще бъдат изпратени официални писма и заявления по Закона за

достъп до обществената информация до съответните институции, предвиждат от асоциацията.

## Подкрепа

Към момента проектът вече е получил подкрепа от страна

на сдруженията, които са свързани със сектора зелена енергия, сред които са Асоциация на производителите на екологична енергия (АПЕЕ), Българска ветроенергийна асоциация (БВЕА), Национално сдружение

„Екоенергия” и Съюз на производителите на екологична енергия-БГ (СПЕЕ-БГ). Зад инициативата застава и Конфедерацията на работодателите и индустриалците в България (КРИБ).

Дарина Черкезова

## “Луфтханза Техник” ще инвестира близо 1 млн. лв. в летищна инфраструктура

Близо 50% от дейността на фирмата са насочени към ремонт на самолетите на авиокомпания Lufthansa



“Луфтханза Техник София” планира да инвестира близо 1 млн. лв. в летищна инфраструктура до края на годината. Проектите на компанията са за изграждането на собствен вход, който да обслужва клиентите, служителите и доставчиците ѝ. “Точният размер на инвестицията зависи от това дали ще бъде построен само вход, или ще има и съпътстващ паркинг”, обясни Берн Фрекман, главен изпълнителен директор на “Луфтханза Техник София”. По думите му в момента се водят преговори с ръководството на Летище София, а крайният резултат трябва да е ясен до няколко месеца.

“Луфтханза Техник София” е дъщерна компания на Lufthansa Technik Group.

## Реализация

Близо 50% от работата, която извършва “Луфтханза Техник София”, е насочена

към ремонт и поддръжка на авиопарка на Lufthansa. Дружеството извършва ремонтни дейности за руските, турските и австрийските авиолинии. Общата бройка на клиентите им е около 20.

Инвестициите, които компанията е направила до момента, възлизат на близо 50 млн. лв. Тази сума е вложена от началото на дейността си в България през октомври 2008 г. От компанията прогнозираят инвестицията да се възвърне за

период между 5 и 7 години. “Искаме да стабилизираме това, което сме постигнали, и след това да мислим за разширение”, коментира още Фрекман. Според него на този терминал може да бъдат построени още две работни линии.

## Срокове и запълваемост

Средната продължителност на ремонтните дейности на един самолет е 25 дни. Капацитетите на компанията позволяват да

**3000**  
► части приблизително се използват при ремонтните дейности на един самолет

► Надявам се тази година да преизпълним заложенния бюджет с 15-20%, каза Берн Фрекман, главен изпълнителен директор на “Луфтханза Техник София”

СНИМКА БОБИ ТОШЕВ

се извършват дейности по две превозни средства едновременно.

От фирмата коментираха, че работният график е изпълнен до края на 2011 г. “Ремонтните дейности по един самолет може да достигнат между 1 и 2 млн. EUR, зависи колко е амортизирана самата машина”, заявява Берн Фрекман. Сроктът, през който се извършват технически прегледи, е около 5 години.

Николема Цветкова

## “Кремиковци” ще се разпродава на 13 септември

На търг за тайно наддаване ще се тръгва от цена 565 млн. лв.

Производствената площадка заедно с всички активи, свързани с производствената дейност на металургичния комбинат “Кремиковци”, ще се разиграе на търг с тайно наддаване на 13 септември. Това съобщи синдикът на фалиралото дружество Цветан Банков.

## Оценка

Обособената част е описана в доклад за определяне на пазарна стойност от 19 юли 2010 г., изготвен от “Консултантска къща Амрита” ООД. Началната цена е 565.517 млн. лв. Същата консултантска компания направи цялостната оценка на чистата пазарна стойност на дълготрайните материални активи на “Кремиковци” преди година и тя бе за малко над 837 млн. лв. В същото време задълженията на фалирания комбинат надхвърляха 1.9 млрд. лв. До ликвидация и разпродажба на активите на “Кремиковци” се стигна, след като финансовият министър Симеон Дянков не одобри оздравителния

план за комбината, който предвиждаше разсрочване на публичните му дългове. По-късно този план бе отхвърлен и от съда.

## Процедура

Предложенията за цена на обособената част от комбината, която ще се продаде на 13 септември, ще се подават заедно с квитанцията за внесен т.нар. задатък от 10% от началната цена в запечатан плик в канцеларията на синдика в деня на продажбата от 12.00 до 13.00 часа. Веднага след изтичането на този срок синдикът ще обяви постъпилите предложения в присъствието на явилите се кандидати за покупка. За купувач на обособената част ще бъде обявен този кандидат, който е предложил най-висока цена, обясни Цветан Банков. Ако той не внесе парите в срок от пет дни, задатъкът ще послужи за удовлетворяване на кредиторите, а за купувач се поканва кандидатът, предложил следващата най-висока цена. Ако и той не внесе цената в петдневен срок, се поканва следващият по реда на предложените цени кандидат.

Мила Кисьова

# Шефът на ВР си отива с едногодишна заплата

Тони Хейуърд ще работи в TNK-BP, мястото му ще поеме американецът Робърт Дъдли

Главният изпълнителен директор на британския петролен гигант ВР Тони Хейуърд ще се оттегли от поста си от 1 октомври. Решението е взето по взаимно съгласие, съобщиха от компанията. Мястото на Хейуърд ще заеме Робърт Дъдли - американецът, който досега контролира почистването на разлива в Мексиканския залив.

Дъдли ще работи в офиса в Лондон, след като поеме назначението. Той ще предаде сегашните си задължения в САЩ на председателя и президент на ВР America Ламар Маккей. Хейуърд ще остане член на борда на компанията до края на ноември, след което ВР планира да го назначи за неизпълнителен директор на руското смесено предприятие TNK-BP.

## Масло в огъня

Голямата заплата, която Хейуърд ще наследи от поста си, наля допълнително масло в огъня на публичните критики за най-голямата екологична катастрофа в историята на САЩ. На фона на обявените от ВР загуби в размер на почти 17 млрд. USD за последното тримесечие директорът в оставка ще получи като компенсация за освобождаването си годишно възнаграждение от над 1.04 млн. GBP. Според анализатори обаче сумата може да се окаже много по-висока, ако

се вземат предвид бонусите и акциите в компанията. За сравнение миналата година общата заплата на Хейуърд достигна 4.56 млн. GBP, 2.09 млн. GBP от които се дължаха на бонуси, 852 хил. GBP - на дългосрочни системи за финансово поощрение, и 440 хил. - на осребряването на права за закупуване на общо 220 хил. акции.

## Осигурени старини

Освен това Хейуърд ще има право да получава годишна пенсия от 600 хил. GBP. Според условията на компанията членовете на пенсионната схема започват да получават плащания след навършване на 55 години. В момента Тони Хейуърд е на 53, има 28-годишен стаж в ВР и натрупани 11 млн. GBP в пенсионната си сметка.

## Финансови неволи

Междувременно ВР обяви, че разходите ѝ, свързани с Мексиканския залив, са достигнали 32.2 млрд. USD. Това е причината компанията да отчете загуба от 16.97 млрд. USD за второто тримесечие на годината. Ако се изключат тези разходи, отчетът на ВР показва положителен финансов резултат от 4.98 млрд. USD. Компанията обяви и че планира да продаде активи за 30 млрд. USD през следващите 18 месеца, както и да свие дълговете си до 10-15 млрд. USD.



▶ Американецът Робърт Дъдли ще поеме тежкия пост на главен изпълнителен директор на ВР, след като времето на Тони Хейуърд изтече



## Инвестиционното звено носи печалба на UBS

Швейцарската банка отчете резултат от над 2 млрд. CHF за тримесечието

3.07

▶ млрд. CHF приходи е донесло инвестиционното звено на банката през второто тримесечие

Финансовите показатели на най-голямата швейцарска банка UBS AG за второто тримесечие на годината отново надхвърлиха предварителните очаквания на анализаторите. Това се случва за трети пореден отчетен период.

Нетната печалба на банката за изминалите три месеца е достигнала 2.01 млрд. CHF (1.91 млрд. USD), докато година по-рано е регистрирана загуба от 1.4 млрд. CHF, показва отчетът на трезора. Изнесените резултати са значително по-добри от предварителните прогнози на Reuters за печалба от 1.34 млрд. CHF и много над тези

на Bloomberg, чиито прогнози бяха за едва 1.12 млрд. CHF.

## Успешна стратегия

Постигнатите резултати показват, че стратегията за реструктуриране на банката е била успешна, посочи изпълнителният директор на финансовата институция Освалд Грюбел. Все пак той не пропусна да изрази опасенията си, че нестабилното възстановяване на глобалната икономика може допълнително да свие търсенето

на кредити от страна на клиентите.

## Инвестиционно банкиране

Приходите, които е донесло инвестиционното звено на банката през второто тримесечие на годината, са достигнали 3.07 млрд. CHF. Брутната печалба от търговия с валута, акции, облигации и деривати е намаляла с 10% до 1.31 млрд. CHF спрямо предходния период, но е значително по-добра от отчетения от основните конкуренти 34% среден спад. Резултатът е и доста над предварителните прогнози за печалба от 759 млн. CHF. След обявяването на резултатите акциите на банката скочиха с 9.62% до 17.21 CHF, което е най-високото ниво от началото на май.

## Deutsche Bank отчете 6.4% по-висок резултат

Звената за оперативно и потребителско банкиране отбелязаха двугодишен рекорд

Най-голямата германска банка Deutsche Bank отчете 6.4% ръст на печалбата за второто тримесечие на 2010 г. Скокът се дължи основно на по-високите приходи от банкиране на дребно и оперативното банкиране, които са компенсирани спада от търговия с ценни книжа. Чистата печалба на банката достигна 1.16 млрд. EUR в сравнение с 1.09 млрд. EUR година по-рано.

## Отличници

Подразделенията за оперативно и потребителско банкиране, както и за управление на активи отчетоха най-голямата си печалба преди данъ-

ци от две години насам. От банкиране на дребно банката е спечелила 233 млн. EUR, което е увеличение от над четири пъти, благодарение на спада на лошите заеми. Печалбата преди данъци от оперативно банкиране пък скоочи двойно и достигна 478 млн. EUR.

## Ограничаване на зависимостта

Главният изпълнителен директор Йозеф Акерман се опитва да ограничи зависимостта на инвестиционното звено на Deutsche Bank от инвестиционното банкиране, на което се дължеше над 90% от печалбата за първото тримесечие. За периода април - юни печалбата преди данъци на инвестиционното звено е намаляла с 5.3% на годишна база и със 70% спрямо първото тримесечие и е достигнала 779 млн. EUR.

## Капитал Банката е втора на тестовете в Германия

▶ Адекватността на първичния капитал на Deutsche Bank е паднала от 12.6 до 9.7% в негативния сценарий на пробегните стрес тестове.

▶ Тя обаче остава галеч над изискуемия минимум от 6% и е вторият най-добър резултат в Германия след този на Landesbank Berlin.

▶ Deutsche Bank гържи 3.2 млрд. EUR в италиански гържавни облигации, 500 млн. EUR в гръцки и 200 млн. EUR в ирландски. Банката няма експозиции в Испания и Португалия.

# Базел одобри по-леки правила за банките

Решението за натрупване на буфери по време на разцвет се отлага

Базелският комитет по банков надзор смекчи някои от предложените изисквания за капитал и ликвидност на трезорите, но въведе нови ограничения за средствата, които те може да вземат назаем. Постигнатите решения са компромис между двата лагера в дебата, коментираха анализатори. От една страна, Франция и Германия настояваха за по-облекчени правила от тези, предложени от комитета през декември 2009 г. САЩ, Швейцария и Великобритания бяха на противоположна позиция. Окончателният пакет реформи ще бъде представен от Базелския

комитет на срещата на Г-20 в Сеул през ноември.

## Дефиниция за капитал

Някои активи, включително и миноритарните дялове на банките в други финансови компании, ще се смятат за капитал, гласи едно от решенията. Отсрочените данъчни активи и правата за обслужване на ипотечни кредити също ще се включват в капитала до определено ниво. Общият обем на трите не може да надвишава 15% от обикновените акции на банката.

## Коефициент на задлъжнялост

Комитетът определи и коефициент на задлъжнялост, който за пръв път ще важи за всички банки в света. Показателят, който измер-

ва степента на зависимост от кредиторите, се очаква да стане задължителен до 2018 г. Новият коефициент между заемния и собствения капитал не предвижда различна тежест на риска и първоначално беше определен на 3%. Това означава, че брутният актив на една банка трябва да бъдат до 33 пъти спрямо обема на първичния капитал.

## Отлагане на буфера

Макар че голяма част от първоначалните различия бяха поизгладени, окончателното решение беше оставено на борда на комитета. Оттам обявиха, че някои от предложенията може да не бъдат одобрени до края на годината, както беше поискано от лидерите на Г-20, които възложиха изготвянето на правилата.

Повече време ще отнемат обсъжданията на изискванията за ликвидност. Почти става дума за обема на парите в брой и ликвидни ценни книжа, с които банките трябва да разполагат, за да гарантират дългосрочните си пасиви и да си осигурят контрациклични буфери. Това ще повиши изискванията за минимален капитал по време на икономически разцвет, който ще служи като буфер в случай на криза.

## Египетски стандарт

Новите правила определят и как трябва да се отчетат активите. Целта е да се гарантира равнопоставеност на банките, които използват различни счетоводни стандарти, и да се включат и извънбалансовите записи в сметките.



► Поетапното въвеждане на новите правила ще позволи на банките да покрият стандартите, като постепенно заделят част от печалбата си и увеличават капитала си, заяви председателят на Базелския комитет Ноут Велинк

СНИМКА BLOOMBERG

## КОРПОРАТИВНИ СЪОБЩЕНИЯ И ОБЯВИ НА ДЪРЖАВНИ ИНСТИТУЦИИ



### Консолидиран отчет за финансовото състояние към 30.06.2010 (в хиляди лв.)

АКТИВИ	30.6.2010	31.12.2009
Парични средства и наличности по сметки в БНБ	113 149	77 279
Вземания от банки	22 507	40 311
Кредити и вземания от клиенти	875 177	843 213
Финансови активи, отчетани по справедлива стойност в печалбата или загубата	9 038	13 144
Инвестиции	518	513
Деривативни финансови инструменти	-	43
Дълготрайни активи	48 752	52 027
Текущи данъчни активи	387	180
Отсрочени данъчни активи	102	102
Други активи	16 488	21 957
<b>Общо активи</b>	<b>1 086 118</b>	<b>1 048 769</b>
<b>ПАСИВИ</b>		
Привлечени средства от банки	63 800	40 940
Привлечени средства от клиенти	681 686	654 901
Други привлечени средства	209 177	224 056
Деривативни финансови инструменти	85	-
Текущи данъчни пасиви	-	7
Други пасиви	3 344	2 905
<b>Общо пасиви</b>	<b>958 092</b>	<b>922 809</b>

### СОБСТВЕН КАПИТАЛ

Акционерен капитал и премиен резерв	99 565	99 565
Неразпределена печалба и резерви	28 461	26 395
<b>Общо собствен капитал</b>	<b>128 026</b>	<b>125 960</b>

<b>Общо собствен капитал и пасиви</b>	<b>1 086 118</b>	<b>1 048 769</b>
---------------------------------------	------------------	------------------

Условни задължения и ангажименти	88 194	85 654
----------------------------------	--------	--------

### Консолидиран отчет за доходите към 30.06.2010 (в хиляди лв.)

	30.6.2010	30.6.2009
Приходи от лихви	52 090	55 068
Разходи за лихви	-18 309	-18 658
<b>Нетен доход от лихви</b>	<b>33 781</b>	<b>36 410</b>
Разходи за обезценка на кредити и аванси	-10 247	-7 002
<b>Нетен доход от лихви след разходи за обезценка</b>	<b>23 534</b>	<b>29 408</b>
Приходи от такси и комисионни	12 570	12 360
Разходи за такси и комисионни	-414	-362
<b>Нетен доход от такси и комисионни</b>	<b>12 156</b>	<b>11 998</b>
Нетен доход от търговски операции	1 737	1 619
Нетен доход от финансови активи, отчетани по справедлива стойност	305	570
Нетни други приходи от дейността	99	236
<b>Приходи от дейността</b>	<b>37 831</b>	<b>43 831</b>
Други разходи за дейността	-35 522	-36 708
<b>Печалба преди данъчно облагане</b>	<b>2 309</b>	<b>7 123</b>
Разходи за данъци	-242	-739
<b>Печалба за годината</b>	<b>2 067</b>	<b>6 384</b>

### ОБЩИНА - ПЛЕВЕН

На основание Решения № 1008, № 1009 и № 1010 от 24.06.2010 год. на Общински съвет – Плевен, ОБЯВЯВА

ПУБЛИЧНИ ТЪРГОВЕ С ЯВНО НАДДАВАНЕ за продажба на следните общински имоти:

№	ОБЕКТИ	Начална тръжна цена /лв./ без ДДС	Стъпка на наддаване /лв./	Депозит за участие /лв./	Срок за закупуване документация и цена /до/лв./ с ДДС	Срок за подаване на предложения /до/	Дата и час на провеждане
1.	Ресторант – идентификатор № 56722.656.493.3, находящ се в ж.к. "Сторгозия", разз. застр. пл.161кв м	426 000	25 000	42 600	I търз 17.08.10 г. 180 лв.	23.08.10 г.	25.08.10 г. 10,00 часа
					II търз 16.09.10 г. 180 лв.		21.09.10 г. 10,00 часа
2.	Поземлен имот с идентификатор 56722.651.495 с площ 6 990.00 кв.м.; кв. 604г УПИ I-651.495	305 000	20 000	30 500	I търз 23.08.10 г. 180 лв.	30.08.10 г.	31.08.10 г. 10,00 часа
					II търз 23.09.10 г. 180 лв.		30.09.10 г. 10,00 часа
	Поземлен имот с идентификатор 56722.651.496 с площ 7 000.00 кв.м.; кв. 604г УПИ I-651.496	306 000	20 000	30 600	I търз 23.08.10 г. 180 лв.	30.08.10 г.	31.08.10 г. 13,30 часа
					II търз 23.09.10 г. 180 лв.		27.09.10 г. 13,30 часа

Тръжни документация за участие се закупват от център за административно обслужване на Община Плевен всеки работен ден до 16.30 ч., до посочените срокове за закупуване. Депозитите за участие се внасят по банковата сметка IBAN BG43 UNCR 9660 3311 9710 10, BIC UNCRBGSF в УниКредит Булбанк, клон Плевен.

За справки: Община Плевен, стая № 8, тел. 881 296; Пълният текст на посочените решения са публикувани в "Държавен вестник" брой № 56 от 23.07.2010 год. и на сайта на Община – Плевен - [www.pleven.bg](http://www.pleven.bg).

### ОБЩИНА - ПЛЕВЕН

На основание Решение № 1006 от 24.06.2010 г. на Общински съвет – Плевен,

#### ОБЯВЯВА:

Публичен търз с явно наддаване за продажба на 100% от капитала на "Галена" ЕООД - гр. Плевен, по реда на Наредбата за търговете и конкурсите при начална тръжна цена в размер на 300 000 лв. и стъпка на наддаване 20 000 лв. при следните условия:

1. Тръжна документация за участие се получава в Център за административно обслужване на Община Плевен, пл. "Възраждане" № 4 срещу документ за платена такса в размер на 240 лева с ДДС или с платежно нареждане по сметка IBAN BG31 UNCR 9660 3211 9710 16, BIC UNCRBGSF, Код на плащане 44 7000 в УниКредит Булбанк, клон - гр.Плевен, всеки работен ден до 16,30 часа, в срок до 09.08.2010 год.

2. Предложения за допускане и участие в търза да се подават в запечатан непрозрачен плик в Център за административно обслужване на Община Плевен, в срок до 17,30 часа до 13.08.2010 год.

3. В срок до 23.08.2010 год., допуснатите до участие в търза кандидати могат да получат информационен меморандум в Център за административно обслужване на Общината, за което им се издава сертификат за регистрация.

4. Определя депозит за участие в търза в размер на 30 000 лв. и краен срок за внасянето му до 16 часа до 27.08.2010 год., чрез превод по банковата сметка, посочена в тръжната документация.

5. В срок до 17,30 часа на 27.08.2010 год., кандидатите получили сертификат за регистрация могат да подават предложения за участие в търза, съдържащи документите посочени в тръжната документация.

6. Тързът да се проведе от 10,00 часа на 30.08.2010 год. в Актовата зала на Община Плевен на I етаж, пл. "Възраждане" № 2, гр. Плевен.

За допълнителна информация: Община Плевен, стая № 8, отгел "ОПКП", тел./факс 064/881 296

Пълният текст на решението е публикувано в "Държавен вестник" брой № 56 от 23.07.2010 год. и на сайта на Община – Плевен - [www.pleven.bg](http://www.pleven.bg).

### ОБЩИНА - ПЛЕВЕН

На основание чл.21, ал.1, т.8 ЗМСМА и чл.3, ал.2 изр. 2 и ал.3, т.2, чл.4, ал.2, чл.5, ал.2, чл.26, ал.1 и 2 и чл.31, вр. чл.32, ал.3, т.1 от ЗПСК и решение № 1007 от 24.06.2010 год. на Общински съвет Плевен, открива процедура по приватизация чрез публичен търз с явно наддаване на общински недвижим имот:

1. Масивна едноетажна сграда - клуб с идентификатор 56722.655.104.35, със застроена площ 56.00 кв. м., с предназначение: сграда за търговия, разположена в поземлен имот с идентификатор 56722.655.104, /стар идентификатор УПИ IV, кв.711/, с адрес: гр. Плевен, ж.к. "Сторгозия" до бл.12.

Пълният текст на решението е публикувано в "Държавен вестник" брой № 56 от 23.07.2010 год. и на сайта на Община – Плевен - [www.pleven.bg](http://www.pleven.bg).

# 12 ПАЗАРИ

### ▶ Цени на петрол и петролни продукти

Вид	Борса	Единица	Август	Септември
Суров петрол	NYMEX	USD/б	79,26	79,83
Брент	ICE	USD/б	77,97	78,41
Газов	ICE	USD/т	663,25	657,5
Природен газ	NYMEX	USD/MMBtu	4,67	4,67
Бензин 95	NYMEX	USD/т	717	-
Нафта	NYMEX	USD/т	638	-

### ▶ Фючърси на агрокултури

Вид	Разновидност	Борса	Единица	Септември
Пшеница	Soft Red	CBT	USD/м	219,91
Царевица	Yellow	CBT	USD/м	149,51
Ечемик	Feed	ASX	USD/м	213,82
Памук	No.2	NYBOT	USD/м	1684,96
Kaiko		NYBOT	USD/м	2984,00
Kafo	Arabica	NYBOT	USD/м	3653,00
Соя	No.2	ICE	USD/м	355,86
Захар	White	NYSE LIFFE	USD/м	570,50

Борси: CBOT - Чикагска стокова борса; CME - Чикагска търговска борса; NYBOT - Нюйоркска стокова борса; ASE - Австрийска стокова борса

### ▶Spot цени на цветни метали

Вид	Борса	Единица	Цена	Зм.
МеА	LME	USD/т	7091	7125
Калай	LME	USD/т	19370	19475
Олово	LME	USD/т	1993,5	1999
Цинк	LME	USD/т	1925,75	1934,5
Алуминий	LME	USD/т	2035,5	2070
Никел	LME	USD/т	20726	20810
Алуминиева сплав	LME	USD/т	2070	2045

### ▶Цени на благородни метали

Вид	Борса	Единица	Купува	Продава
Злато	LME	USD/т.р.у.	1182,2	1182,2
Сребро	LME	USD/т.р.у.	18,17	18,21
Платина	LME	USD/т.р.у.	1560	1563,5
Паладий	LME	USD/т.р.у.	477,4	480
Родий	LME	USD/т.р.у.	2225	2300

Източник: Bloomberg

Мерни единици: 1 т. соя = 27.216 кг ; 1 т. царевица = 25.4016 кг ; 1USD = 1 U.S. cent 1 т. овес = 15.4224 кг ; 1 т. = 0.4536 кг ; 1 owt = 50 кг ; 1 gal. = 3.785 л ; 1 MT = 1000 кг

### ▶ Курсове за митнически оценки

Валута	Код	За	Стойност
Currency	Code	For	Rate
Австралийски долар	AUD	1	1,39086
Бразилски реал	BRL	10	8,90025
Канадски долар	CAD	1	1,54245
Швейцарски франк	CHF	1	1,43695
Китайски ренминби юан	CNY	100	2,33965
Чешка круна	CZK	100	7,60284
Датска круна	DKK	10	2,62746
Естонска круна	EET	10	1,25000
Британска лира	GBP	1	2,37675
Хонконгски долар	HKD	10	2,04917
Хърватска куна	HRK	10	2,71832
Унгарски форинт	HUF	1000	6,97564
Индонезийска рупия	IDR	10000	1,76047
Исландска круна	ISK	100	4,35102
Японска йена	JPY	1000	6,74424
Южнокорейски вон	KRW	100	1,76583
Литовски литас	LTL	1000	1,34159
Латвийски литас	LVL	10	2,66448
Мексиканско песо	MXN	1	2,76091
Малайзийски рингит	MYR	10	2,26647
Норвежка круна	NOK	10	4,93541
Новозеландски долар	NZD	10	2,46668
Филипинско песо	PHP	10	1,13211
Полска злота	PLN	100	3,46128
Нова румънска лея	RON	10	4,80997
Руска рубла	RUB	100	4,63083
Шведска круна	SEK	100	5,13983
Сингапурски долар	SGD	10	2,05617
Словашка круна	SKK	10	1,14617
Тайландски бат	THB	100	4,92280
Нова турска лира	TRY	10	1,01660
Щатски долар	USD	1	1,59386
Южноафрикански ранд	ZAR	10	2,10812

Валутният курс за митнически цели е курсът на БНБ определен в предпоследната сряда от месеца и публикуван този или на следващия ден, който се използва през следващия календарен месец, освен ако не бъде заменен от курса определен по чл. 91 от ППЗМ. Курсовете са валидни до 24.00 часа на 31.07.2010.

### ▶ Курсове на чуждестранни валути

Валута	Код	За	Стойност	Разлика
Currency	Code	For	Rate	Difference
ЕВРО	EUR	1	1,96	0
АВСТРАЛИЙСКИ ДОЛАР	AUD	1	1,35803	0,00217
БРАЗИЛСКИ РЕАЛ	BRL	10	8,53031	-0,01752
КАНАДСКИ ДОЛАР	CAD	1	1,46154	0,00142
ШВЕЙЦАРСКИ ФРАНК	CHF	1	1,41984	-0,02102
КИТАЙСКИ РЕНМИНБИ ЮАН	CNY	10	2,21385	-0,01715
ЧЕШКА КРОНА	CZK	100	7,79526	0,01086
ДАТСКА КРОНА	DKK	10	2,62422	-0,00014
ЕСТОНСКА КРОНА	EET	10	1,25000	0,00000
БРИТАНСКА ЛИРА	GBP	1	2,33337	-0,01105
ХОНКОНГСКИ ДОЛАР	HKD	10	1,93237	-0,01464
ХЪРВАТСКА КУНА	HRK	10	2,69881	-0,00149
УНГАРСКИ ФОРИНТ	HUF	1000	6,89304	0,08708
ИНДОНЕЗИЙСКА РУПИЯ	IDR	10000	1,66450	-0,01009
ИСЛАНДСКА КРОНА	ISK	100	3,21635	0,02001
ИНДИЙСКА РУПИЯ	INR	1000	6,74424	0,00000
ЯПОНСКА ЙЕНА	JPY	100	1,71881	-0,02265
ЮЖНОКОРЕЙСКИ ВОН	KRW	1000	1,27017	0,00055
ЛИТОВСКИ ЛИТАС	LTL	10	5,66448	0,00000
ЛАТВИЙСКИ ЛАТ	LVL	1	2,57820	-0,00155
МЕКСИКАНСКО ПЕСО	MXN	10	1,78941	0,00057
МАЛАЙЗИЙСКИ РИНГИТ	MYR	10	4,71239	-0,01789
НОРВЕЖСКА КРОНА	NOK	10	2,44494	0,00076
НОВОЗЕЛАНДСКИ ДОЛАР	NZD	1	1,10737	0,00587
ФИЛИПИНСКО ПЕСО	PHP	100	3,27741	-0,00050
ПОЛСКА ЗЛОТА	PLN	10	4,88408	0,03728
НОВА РУМЪНСКА ЛЕЯ	RON	10	4,60434	0,00920
РУСКА РУБЛА	RUB	100	4,96971	-0,02156
ШВЕДСКА КРОНА	SEK	100	2,06715	0,00539
СИНГАПУРСКИ ДОЛАР	SGD	1	1,10306	-0,00443
ТАЙЛАНДСКИ БАТ	THB	100	4,66051	-0,03457
НОВА ТУРСКА ЛИРА	TRY	10	9,92757	-0,02475
ЩАТСКИ ДОЛАР	USD	1	1,50068	-0,01883
ЮЖНОАФРИКАНСКИ РАНД	ZAR	10	2,05487	0,00301
ЗЛАТО (ТРОЙ УНЦИЯ)	XAU	1	1785,15000	-16,01000

Обменни курсове на чуждестранните валути към лева за 28.07.2010 година. Тези курсове се основават на чл. 29, ал. 2 от Закона за БНБ и референтните курсове на ЕЦБ за съответния ден, и се прилагат за целите на статистическата и счетоводната отчетност.

### ▶ Валутни спрямо евро

ВАЛУТА	Код	Купува	Продава	Най-висока	Най-ниска
Currency	Code	Buy	Sell	High	Low
ЩАТСКИ ДОЛАР	USD	1,3002	1,3004	1,3046	1,2964
БРИТАНСКА ЛИРА	GBP	0,8362	0,8364	0,8416	0,8361
ЯПОНСКА ЙЕНА	JPY	113,9400	113,9500	114,1400	112,7900
ШВЕЙЦАРСКИ ФРАНК	CHF	1,3764	1,3766	1,3795	1,3622
НОРВЕЖСКА КРОНА	NOK	8,0012	8,0042	8,0089	7,9888
ШВЕДСКА КРОНА	SEK	9,4711	9,4741	9,4812	9,4495
КАНАДСКИ ДОЛАР	CAD	1,3364	1,3372	1,3437	1,3368
АВСТРАЛИЙСКИ ДОЛАР	AUD	1,4367	1,4373	1,4442	1,4340
УНГАРСКИ ФОРИНТ	HUF	284,1300	284,5800	286,8800	283,3300
ЧЕШКА КРОНА	CZK	25,0750	25,1130	25,1780	25,0590
РУСКА РУБЛА	RUB	39,2491	39,2785	39,3947	39,2357
ПОЛСКА ЗЛОТА	PLN	4,0037	4,0076	4,0312	4,0005

Най-високият курс е най-високият курс купува, най-ниският - най-ниският курс продава. Дани от 17.00 ч българско време на 27.07.2010 г.

### ▶ Котировки на взаимните фондове

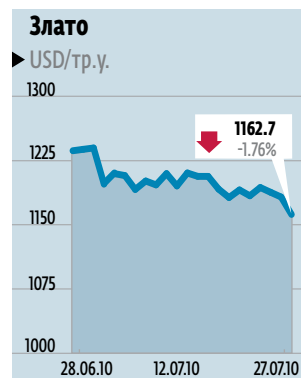
Фонд	Тип	Бм. сп(ср)	ЦОМ					От началото на годината (не се ангажира)	Допринос и Риск	За последните 12 мес.	От началото на публ. прера. (ангажирана)	Начало на публ. предлагане
			за поръчки над 20000 лв	за поръчки от 2000 до 20000	за поръчки над 2000 лв	сегг криз на 2-ма тор	преди криз на 2-ма тор					
<b>Авора Капитал АД</b>												
Авора капитал - балансиран	балансиран	4,7538	4,7776	4,9440	4,7538	4,6587	-7,68%	14,97%	-9,79%	-25,60%	21.01.2008	
Авора капитал - слова COMMODOITY FUND	фонд в акции	6,6139	6,6470	6,8785	6,6139	6,4916	-6,63%	14,32%	-7,53%	-15,19%	23.01.2008	
ДФ Авора Капитал Югоизточна Европа	високодоходен	10,1290	10,2809	10,5342	0,0000	0,0000	0,69%	N/A	N/A	N/A	23.09.2009	
<b>Активна Асет Мениджмънт АД</b>												
ДФ Активна Високодоходен	фонд в акции	2,1937			2,1937		-11,98%	27,53%	-5,99%	-58,75%	12.11.2007	
ДФ Активна Балансиран	балансиран	2,6064			2,6064		-12,15%	24,19%	-7,94%	-52,17%	12.11.2007	
<b>Астра Асет Мениджмънт АД</b>												
ДФ Астра Кеш	паричен пазар	11,1753	11,1697	11,1529	11,1641	11,1641	3,98%	0,12%	6,99%	6,34%	06.10.2008	
ДФ Астра Баланс	балансиран	10,6579	10,6049	10,4989	10,5519		0,0000	-0,98%	4,71%	5,44%	06.10.2008	
ДФ Астра Плюс	фонд в акции	9,6518	9,6038	9,4597	9,5078		0,0000	-6,58%	8,73%	1,24%	06.10.2008	
<b>БенчМарк Асет Мениджмънт АД</b>												
ДФ БенчМарк Фонд 1 Акции и Облигации	балансиран	13,3073			13,1755		-1,83%	6,45%	2,57%	6,15%	14.12.2005	
ИД БенчМарк Фонд 2 Акции	фонд в акции	7,6603			7,5845		-9,45%	13,39%	-6,44%	-5,53%	01.03.2006	
ДФ БенчМарк Фонд 3 Сектор Недвижими Имоти	фонд в акции	4,9878			4,9384		-15,63%	11,88%	-13,43%	-15,85%	21.06.2006	
ДФ БенчМарк Фонд 4 ЕНЕРГЕТИКА	фонд в акции	7,2228			7,4979		-5,33%	12,63%	1,58%	-10,99%	05.02.2008	
ДФ БенчМарк Фонд 5 ШИЕ	фонд в акции	2,1776			2,1788		2,17%	11,78%	8,58%	1,93%	05.02.2008	
БенчМарк Фонд 6 Паричен	паричен пазар	11,9004			11,9004		4,90%	0,21%	8,90%	8,43%	03.06.2008	
<b>Болкан Капитал Мениджмънт АД</b>												
ДФ БКМ Балансиран Капитал	фонд в облигации	79,8834			79,6038		-3,68%	2,22%	3,18%	-5,46%	20.11.2006	
ДФ Европа	фонд в акции	45,8639			45,8639		-11,62%	2,90%	-8,29%	-14,70%	20.11.2006	
ДФ Балкани	фонд в акции	63,1206			62,8050		-8,44%	4,20%	-0,12%	-13,10%	03.10.2007	
<b>Варчев Мениджмънт Къмплани ЕАД</b>												
ДФ Варчев Високодоходен фонд	фонд в акции	98,2286			96,7662		-5,03%	3,04%	-3,03%	-0,73%	04.01.2007	
ДФ Варчев Балансиран фонд	балансиран	80,0363			78,8447		-4,09%	1,91%	-7,42%	-25,06	25.06.2007	
<b>ДСК Управление на активи АД</b>												
ДФ ДСК Стандарт	фонд в облигации	1,29643			1,29383		3,71%	0,83%	6,42%	5,71%	01.12.2005	
ДФ ДСК Баланс	балансиран	1,04679			1,04053		-3,01%	6,00%	2,94%	0,92%	01.12.2005	
ДФ ДСК Растек	фонд в акции	0,70986			0,69932		-9,19%	13,56%	3,94%	-7,68%	01.03.2006	
ДФ ДСК Имоти	фонд в акции	0,72899			0,72453		-0,69%	1,98%	1,91%	-12,49%	07.03.2008	
ДФ ДСК Евро Актив	ниско рисково	1,04488			1,0475		1,85%	0,39%	3,58%	3,48%	07.05.2009	
<b>Елана Фонд Мениджмънт АД</b>												
ДФ Елана Балансиран Евро Фонд	балансиран	99,5496			98,5590		-3,58%	9,39%	2,61%	-0,20%	07.12.2005	
ДФ Елана Балансиран Доларов Фонд	балансиран	105,9681			104,9137		-3,91%	8,28%	0,09%	1,21%	06.03.2006	
ИД Елана Високодоходен Фонд	фонд в акции	84,2618			83,0072		-6,98%	13,61%	2,34%	-2,02%	20.06.2005	
ДФ Елана ДСР Паричен Пазар	паричен пазар											

## Индекс на деня

0.87

► процента се повиши  
френският индекс CAC  
40 и достигна 3667.91  
пункта

” По време на  
борсовата  
сесия във  
вторник измери-  
телят добави 32  
пункта към стой-  
ността си. Добрите  
финансови резулта-  
ти, които вадят го-  
лемите европейски  
компания, помагат  
на индексите



” Цената на  
златото  
отбеляза  
понижение и  
по време на вчераш-  
ната сесия  
в Лондон достиг-  
на 1167.7 USD/тр.у.  
Силният долар  
оказа силен натиск  
върху търсенето на  
ценния метал

## Стока на деня

0.67

► процента спечели кала-  
ят по време на последна-  
та борсова сесия и гос-  
тигна 19 500 USD/m

” Цветният  
метал се  
нареди сред  
най-печелившите  
на пазара, като  
добави 130 USD  
към стойността  
си. Големият  
инвеститорски  
интерес помогна  
за постигането на  
добрите резултати

## Петролът доближи границата от 80 USD/б

**Цена на суровия петрол скочи** до десетседмичен рекорд, доближавайки „опасно“ близо границата от 80 USD/б. Намаляването на щатските запаси, по-малкият внос и тропическата буря, нарушила продукцията в Мексиканския залив, са основните причини за високата цена, постигната на последната сесия.

**По предварителни изчисления,** направени от анализаторите на Bloomberg, запасите от суров петрол в САЩ са паднали с 1.75 млн. барела през миналата седмица до 351.75 млн. барела, като на такива ниски нива запасите са били точно преди четири месеца. Тогава цената достигна 81.46 USD/б. Запасите от бензин са се увеличили с 300 хил. барела до 222.5 млн. барела. Търсенето на гориво в САЩ през изминалия месец е скочило с 0.5% до 9.36 млн. барела дневно. Тропическата буря,

Георги Георгиев  
ggeorgiev@pari.bg



” **На борсата в Ню Йорк фючърсите на суровия петрол за септември поскъпнаха с 0.9% и се котираха за 79.7 USD/б.**

преминаваща през Мексиканския залив, е принудила нефтените компании да евакуират работниците от 15 нефтени платформи и други 106 производствени съоръжения в очакване на бурята. По този начин се спират 52% от производствения капацитет, намиращ се

в Мексиканския залив. Според данни на американското министерство на енергетиката около 31% от добива на петрол в САЩ се извършват в Мексиканския залив.

**Допълнително влияние върху цената** оказаха и данните за оперативния капацитет на рафинериите в залива през миналата седмица. Според данните на министерството на енергетиката рафинериите са работили на 91% от капацитета си, което е понижение с 0.5%. Данните за вноса на нефт през миналата седмица показаха изненадващо за всички увеличение от 7.5% до 9.98 млн. барела дневно, след като анализаторите предвиждаха той да падне.

**На борсата в Ню Йорк фючърсите** на суровия петрол за септември поскъпнаха с 0.9% и се котираха за 79.7 USD/б. При сорта Brent повишението на цената стигна 0.4% до 77.81 USD/б.



► Тропическата буря, която преминава през Мексиканския залив, затвори 50% от рафинериите в региона

СНИМКА БОБИТОШЕВ

## Царевичката поскъпва с 9% през 2011 г.

Георги Георгиев  
ggeorgiev@pari.bg

” **На борсата в Чикаго фючърсите на царевичката за декември стигнаха 145.65 USD/т, което е поскъпване с 1.31%**

**Царевичката регистрира първо повишение** за последните седем сесии. Това стана, след като от Rabobank Group прогнозира поскъпване с 9% през първите три месеца на 2011 г. заради слабата реколта в Европа, Русия и Украйна.

**Според Люк Чандлър, директор** на звеното за земеделски пазарни проучвания към Rabobank, средната цена, която ще наблюдаваме в периода януари - март, ще бъде около 170 USD/т. Неговият анализ показва, че заради по-малкото засети площи в Европа и в държавите от

Черноморския регион, има опасност те да се превърнат от износители във вносители. Дефицитът ще се поеме изцяло от САЩ, където също не се очаква добра реколта заради големите валежи през тази година. В момента САЩ са най-големият производител и износител на царевичка в света.

**Средният добив в САЩ се очаква** да падне до 1000 кг/дка, което е по-малко от предварителните прогнози на анализаторите за минимум 1040 кг/дка. Данните за добива ще стават все по-важни, за да може да се определи количеството царевичка, което ще може да се използва, за да се покрие търсенето. На борсата в Чикаго фючърсите на царевичката за септември стигнаха 145.65 USD/т, което е поскъпване с 1.31%. При търговията с пшеница също има повишение на цената с 1.53 до 219.94 USD/т.

SOCIETE GENERALE  
ЕКСПРЕСБАНК

SGAM Фонд – подфондове предлагани в България	Валута	Емисионна стойност за дата 27.07.2010 г.				Цена при обратно изкупуване (нетна стойност на акциите на едница) за дата 27.07.2010 г.		
		Клас А – го 25000 EUR/ USD	Клас А – мал 25000 EUR/ USD*	Клас В	Клас Р	Клас А	Клас В	Клас Р
SGAM ФОНД "КИТАЙСКИ АКЦИИ"	USD	22,7595	22,6500	3570,3386	358,4256	21,8841	3534,9887	351,3976
SGAM ФОНД "АКЦИИ ОТ ИЗТОЧНА ЕВРОПА"	EUR	27,7489	27,6155	2941,4149	102,0000	26,6816	2912,2920	100
SGAM ФОНД "АКЦИИ ЕВРОЗОНА СТОЙНОСТ"	EUR	105,0723	104,5672	1088,5884	79,5076	101,0311	1077,8103	77,9486
SGAM ФОНД "АКЦИИ ГЛОБАЛНА ЕНЕРГИЯ"	USD	16,3381	16,2595	1350,1276	83,4550	15,7097	1336,7600	81,8186
SGAM ФОНД "АКЦИИ ЗЛАТНИ МИНИ"	USD	<b>33,2239</b>	<b>33,0642</b>	<b>3408,0483</b>	<b>0,0000</b>	<b>31,9461</b>	<b>3374,3052</b>	<b>0,0000</b>
SGAM ФОНД "АКЦИИ НА ВОДЕЩИ ЕВРОПЕЙСКИ КОМПАНИИ"	EUR	28,5985	28,4611	889,3682	83,7149	27,4986	880,5626	82,0734
SGAM ФОНД "ГЛОБАЛНИ АКЦИИ"	USD	27,6897	27,5566	1283,7913	102,0000	26,6247	1271,0805	100
SGAM ФОНД "АКЦИИ НА ВОДЕЩИ АМЕРИКАНСКИ КОМПАНИИ"	USD	22,7314	22,6221	1218,8781	125,7211	21,8571	1206,8100	123,2560
SGAM ФОНД "ЕВРОПЕЙСКИ ОБЛИГАЦИИ"	EUR	41,5092	41,3067	1466,9027	0,0000	40,4968	1459,6047	0
SGAM ФОНД "СВЕТОВНИ ОБЛИГАЦИИ"	USD	43,5538	43,3413	1751,7610	0,0000	42,4915	1743,0458	0
SGAM ФОНД "ПАРИЧЕН ПАЗАР (ЩАТСКИ ДОЛАРИ)"	USD	не се предлага	15,9293	1224,6129	не се предлага	15,8500	1218,5203	не се предлага
SGAM ФОНД "ПАРИЧЕН ПАЗАР (ЕВРО)"	EUR	не се предлага	27,5847	1228,7737	не се предлага	27,4475	1222,6604	не се предлага
SGAM ФОНД "ИНДИЙСКИ АКЦИИ"		137,3240	136,6541	1429,2379	138,2305	133,9746	1422,1273	136,8619
SGAM ФОНД "АКЦИИ ЛАТИНСКА АМЕРИКА"		116,1167	115,5503	1194,6234	0,0000	113,2846	1188,6800	0

Обявените цени са в дадената валута и са валидни за поръчки, подадени през преходния работен ден до 11:30 ч. Поръчки, подадени след 11:30 ч. се считат за направени на следващия работен ден. Мин. сума за първоначална инвестиция в SGAM Фонд "Паричен пазар - щатски долари" и SGAM Фонд "Паричен пазар - евро" клас А е 100 000 EUR/USD.

0800 18 888  
http://www.sgeb.bg

# 14 КОРПОРАТИВНИ СЪОБЩЕНИЯ



## ОБЩИНА СТАРА ЗАГОРА

6000 СТАРА ЗАГОРА, бул. "Цар Симеон Велики" 107, тел.042/614 614, факс 042/25 91 32

### ОБЯВА

В изпълнение на Решение № 867 по Протокол № 41 от заседание на Общински съвет – Стара Загора, проведено на 24.06.2010 год. Община Стара Загора обявява конкурс за учредяване право на строеж за изграждане на многоетажна комплексна сграда с РЗП – не по малко от 2200 кв.м. в поземлен имот с идентификатор 68850.518.383 по плана на гр. Стара Загора. Срещу отстъпването право на строеж, инвеститорът се задължава да изгради и прехвърли в собственост на Общинската обекти в новопостроената сграда в размер не по малко от 22 %.

1.Конкурсната документация се получава в Административния център в сградата на общината, **гшше № 6 на цена 100 лева.**

**2.Срок за подаване на предложенията до 17.00 часа на 18.08.2010 година**

3.Конкурсът ще се проведе на **19.08.2010 год.от 10.00 часа** в зала „Фойей“ на Община Стара Загора.

Кандидатите за участие могат да получат допълнителна информация на тел. 042/ 614 677.

Съветът на директорите на **ИД "ЕЛАНА Високодоходен Фонд" АД** на основание чл. 191 от Закона за публично предлагане на ценни книжа, съобщава на всички заинтересовани лица, че е предоставил пред КФН и БФБ, Тримесечен финансов отчет на Дружеството и допълнителна информация към отчета към 30.06.2010 г. на Дружеството. Всеки желаещ да се запознае със съдържанието на отчета може да направи това всеки работен ден от 8:30 до 16:00 часа, на адреса за кореспонденция - гр. София, бул. България 49, Бизнес център „Витоша“, ет.6-7, както и в инвестиционния център на ЕЛАНА на ул. „Г.С.Раковски“ № 96.

Съветът на директорите на **УД „Елана Фонд Менеджмънт“ АД** уведомява притежателите на дялове и инвеститорите, че в изпълнение на чл. 191 от Закона за публично предлагане на ценни книжа, е предоставил пред КФН и БФБ Тримесечен финансов отчет на **ДФ „Елана Балансиран Евро Фонд“** и допълнителна информация към отчета към 30.06.2010 г., Тримесечен финансов отчет на **ДФ „Елана Балансиран \$ Фонд“** и допълнителна информация към отчета към 30.06.2010 г., Тримесечен финансов отчет на **ДФ „Елана Паричен Пазар“** и допълнителна информация към отчета към 30.06.2010 г., Тримесечен финансов отчет на **ДФ „Елана Долар Фонд“** и допълнителна информация към отчета към 30.06.2010 г., както и Тримесечен финансов отчет на **ДФ „Елана Еврофонд“** и допълнителна информация към отчета към 30.06.2010 г. Всеки желаещ да се запознае със съдържанието на отчетите може да направи това всеки работен ден от 8:30 до 16:00 часа, на адреса за кореспонденция - гр. София, бул. България 49, Бизнес център „Витоша“, ет.6-7, както и в инвестиционния център на ЕЛАНА на ул. „Г.С.Раковски“ № 96.



### СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПРОДАЖБА ЧРЕЗ ТЪРГ С ТАЙНО НАДДАВАНЕ № 13377/2007/000141/19.07.2010

Подписаният Ана Филибева, публичен изпълнител при Териториална дирекция гр. София, съобщавам, че по изпълнително дело № 13377/2007 по описа на същата дирекция ще се проведе търг с тайно наддаване, по реда на чл. 251 - чл. 254 във връзка с чл. 250, ал. 2 от ДОПК, в сградата на ТД - гр. София, ул. „Триадица“ №2, на 18.08.2010г., от 13.30 ч. на следният недвижим имот:

Урезулиран поземлен имот I, кв.4, с площ 8 695 кв.м., от регулационния план на гр. Перник, утвърден със заповед № 1150/01.08.1986, изд. от Кмет гр. Перник, ЧИРП, одобрен със заповед № 0093/03.02.2004г., със съседни на северозток-Имоти с номера 5088, 8691, 8690, 8689, на юозуток-ул. „Хан Крум“, на юозапад- УПИ II, собственост на „Пектин“ АД-Перник, северозапад-УПИ VI, собственост на „Пектин“ АД-Перник, съгласно Нотариален акт за продажба на недвижим имот №43, том VI, рег. № 3488, дело № 882 от 2005г., а съгласно скица на поземлен имот № 1150/16.03.2009г. с площ 8714 кв. м., при първоначална цена 163 735.50 /сто шестдесет и три хиляди седемстотин тридесет и пет лева и петдесет стотинки/ лв.

Озледът на имота ще се извършва всеки присъствен ден от 02.08.2010г. до 12.08.2010г., от 10.00 ч. до 12.00 ч., на адрес: гр. Перник, кв. Църква, ул. „Димитър Благоев“ № 1.

Предложенията за участие в търга се подават в сградата на Териториална дирекция гр. София, ул. „Триадица“ №2 всеки присъствен ден от 02.08.2010г. до 12.08.2010г., от 09.00 ч. до 17.30ч., на етаж 6, стая № 10 и по пощата.

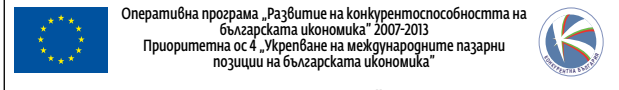
Разглеждането на предложенията ще се извърши на 18.08.2010г. от 13.30 ч., в сградата на Териториална дирекция гр. София, ул. „Триадица“ №2 / в търговата зала/.

Депозитът за участие в търга, в размер на 20 на сто от обявената начална продажна цена, се внася по банков път и трябва да е постъпил до 12.08.2010г. в банкова сметка: IBAN: BG 54 UNCR 9660 3320 2966 13, BIC: UNCRBG33 ТБ „УНИКРЕДИТ БУЛБАНК“ АД.

Доплащането на окончателната цена на вещта от обявеният/те за купувач/и участници в търга се извършва по безкасов начин по банкова сметка IBAN: BG28 BUIV 9888 3322 9433 00, BIC: BUIV BG33 ТБ „СИ БАНК“ АД.

Условията и правилата за провеждане на търга, както и списък на вещите с тяхното описание и продажна цена са на разположение в сградата на Дирекция „Събиране“ при ТД на НАП гр. София и на страницата на НАП в ИНТЕРНЕТ на адрес: [www.nap.bg](http://www.nap.bg).

За контакти: телефон 02/98595383



### PROJECT BG161P0003 – 4.2.01-0001, "PROMOTION OF THE INTERNATIONALIZATION OF THE BULGARIAN ENTERPRISES"

#### Проект № BG161P0003 – 4.2.01-0001, „НАСЪРЧАВАНЕ НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯТА НА БЪЛГАРСКИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ“

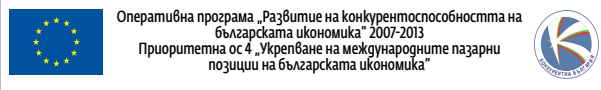
This project is financed by the European fund for regional development through an Operational programme "Development of the competitiveness of the Bulgarian economy" 2007 – 2013

Този проект е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013

**ИАНМСР организира българско национално участие на Международното изложение за сладкарски и захарни изделия ISM 2011, 30.01 – 2.02.2011 г., Кьолн, Германия**  
Краен срок за заявка на участие – 10 септември 2010 г.

За допълнителна информация заинтересованите могат да посетят интернет страницата на ИАНМСР – [www.sme.government.bg](http://www.sme.government.bg)

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Изпълнителна агенция за насърчване на малките и средните предприятия и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз или Министерството на икономиката, енергетиката и туризма.



### PROJECT BG161P0003 – 4.2.01-0001, "PROMOTION OF THE INTERNATIONALIZATION OF THE BULGARIAN ENTERPRISES"

#### Проект № BG161P0003 – 4.2.01-0001, „НАСЪРЧАВАНЕ НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯТА НА БЪЛГАРСКИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ“

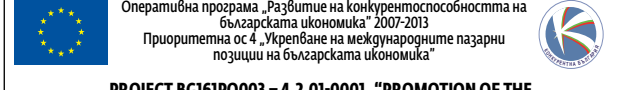
This project is financed by the European fund for regional development through an Operational programme "Development of the competitiveness of the Bulgarian economy" 2007 – 2013

Този проект е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013

**ИАНМСР организира българско национално участие на Международното изложение за бина и напитки ProWein 2011, 27 – 29.03.2011 г., Дюселдорф, Германия**  
Краен срок за заявка на участие – 10 септември 2010 г.

За допълнителна информация заинтересованите могат да посетят интернет страницата на ИАНМСР – [www.sme.government.bg](http://www.sme.government.bg)

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Изпълнителна агенция за насърчване на малките и средните предприятия и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз или Министерството на икономиката, енергетиката и туризма.



### PROJECT BG161P0003 – 4.2.01-0001, "PROMOTION OF THE INTERNATIONALIZATION OF THE BULGARIAN ENTERPRISES"

#### Проект № BG161P0003 – 4.2.01-0001, „НАСЪРЧАВАНЕ НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯТА НА БЪЛГАРСКИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ“

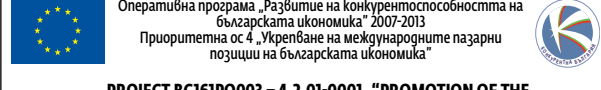
This project is financed by the European fund for regional development through an Operational programme "Development of the competitiveness of the Bulgarian economy" 2007 – 2013

Този проект е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013

**ИАНМСР организира българско национално участие на Международното изложение за биологични продукти BioFash 2011, което ще се проведе в периода 16 – 19 февруари 2011 г. в Нюрнберг, Германия**  
Краен срок за заявка на участие – 10 септември 2010 г.

За допълнителна информация заинтересованите могат да посетят интернет страницата на ИАНМСР – [www.sme.government.bg](http://www.sme.government.bg)

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Изпълнителна агенция за насърчване на малките и средните предприятия и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз или Министерството на икономиката, енергетиката и туризма.



### PROJECT BG161P0003 – 4.2.01-0001, "PROMOTION OF THE INTERNATIONALIZATION OF THE BULGARIAN ENTERPRISES"

#### Проект № BG161P0003 – 4.2.01-0001, „НАСЪРЧАВАНЕ НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯТА НА БЪЛГАРСКИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ“

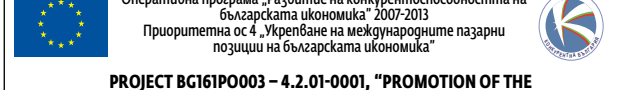
This project is financed by the European fund for regional development through an Operational programme "Development of the competitiveness of the Bulgarian economy" 2007 – 2013

Този проект е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013

**ИАНМСР организира българско национално участие на Международното изложение за храна и напитки International Food and Drink Event – IFE 2011, което ще се проведе в периода 13 – 16 март 2011 г. в Лондон, Великобритания.**  
Краен срок за заявка на участие – 10 септември 2010 г.

За допълнителна информация заинтересованите могат да посетят интернет страницата на ИАНМСР – [www.sme.government.bg](http://www.sme.government.bg)

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Изпълнителна агенция за насърчване на малките и средните предприятия и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз или Министерството на икономиката, енергетиката и туризма.



### PROJECT BG161P0003 – 4.2.01-0001, "PROMOTION OF THE INTERNATIONALIZATION OF THE BULGARIAN ENTERPRISES"

#### Проект № BG161P0003 – 4.2.01-0001, „НАСЪРЧАВАНЕ НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯТА НА БЪЛГАРСКИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ“

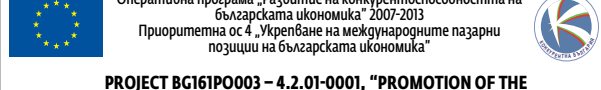
This project is financed by the European fund for regional development through an Operational programme "Development of the competitiveness of the Bulgarian economy" 2007 – 2013

Този проект е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013

**ИАНМСР организира българско национално участие на Международно изложение за информационни и комуникационни технологии Севит 2011, 01 – 05 март 2011 г., Ханوفر, Германия**  
Краен срок за заявка на участие – 10 септември 2010 г.

За допълнителна информация заинтересованите могат да посетят интернет страницата на ИАНМСР – [www.sme.government.bg](http://www.sme.government.bg)

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Изпълнителна агенция за насърчване на малките и средните предприятия и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз или Министерството на икономиката, енергетиката и туризма.



### PROJECT BG161P0003 – 4.2.01-0001, "PROMOTION OF THE INTERNATIONALIZATION OF THE BULGARIAN ENTERPRISES"

#### Проект № BG161P0003 – 4.2.01-0001, „НАСЪРЧАВАНЕ НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯТА НА БЪЛГАРСКИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ“

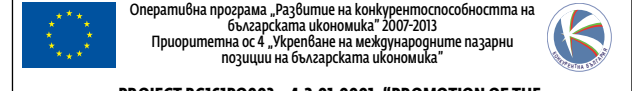
This project is financed by the European fund for regional development through an Operational programme "Development of the competitiveness of the Bulgarian economy" 2007 – 2013

Този проект е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013

**ИАНМСР организира българско национално участие на Международното мебелно изложение IMM 2011, 18 – 23.01.2011 г., Кьолн, Германия**  
Краен срок за заявка на участие – 10 септември 2010 г.

За допълнителна информация заинтересованите могат да посетят интернет страницата на ИАНМСР – [www.sme.government.bg](http://www.sme.government.bg)

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Изпълнителна агенция за насърчване на малките и средните предприятия и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз или Министерството на икономиката, енергетиката и туризма.



### PROJECT BG161P0003 – 4.2.01-0001, "PROMOTION OF THE INTERNATIONALIZATION OF THE BULGARIAN ENTERPRISES"

#### Проект № BG161P0003 – 4.2.01-0001, „НАСЪРЧАВАНЕ НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯТА НА БЪЛГАРСКИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ“

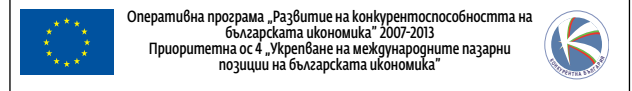
This project is financed by the European fund for regional development through an Operational programme "Development of the competitiveness of the Bulgarian economy" 2007 – 2013

Този проект е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013

**ИАНМСР организира българско национално участие на Международното изложение за индустриални технологии и оборудване Hannover Messe 2011, 4 – 8.04.2011 г., гр. Ханوفر, Германия**  
Краен срок за заявка на участие – 10 септември 2010 г.

За допълнителна информация заинтересованите могат да посетят интернет страницата на ИАНМСР – [www.sme.government.bg](http://www.sme.government.bg)

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Изпълнителна агенция за насърчване на малките и средните предприятия и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз или Министерството на икономиката, енергетиката и туризма.



### PROJECT BG161P0003 – 4.2.01-0001, "PROMOTION OF THE INTERNATIONALIZATION OF THE BULGARIAN ENTERPRISES"

#### Проект № BG161P0003 – 4.2.01-0001, „НАСЪРЧАВАНЕ НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯТА НА БЪЛГАРСКИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ“

This project is financed by the European fund for regional development through an Operational programme "Development of the competitiveness of the Bulgarian economy" 2007 – 2013

Този проект е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013

**ИАНМСР организира българско национално участие на Международното изложение в областта на хранително-вкусовата промишленост Alimentaria and Horexpo Lisboa 2011, 27 – 30.03.2011 г., Лисабон, Португалия**  
Краен срок за заявка на участие – 10 септември 2010 г.

За допълнителна информация заинтересованите могат да посетят интернет страницата на ИАНМСР – [www.sme.government.bg](http://www.sme.government.bg)

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007 – 2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Изпълнителна агенция за насърчване на малките и средните предприятия и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз или Министерството на икономиката, енергетиката и туризма.

**Пари**

**КОРПОРАТИВНИ СЪОБЩЕНИЯ И ОБЯВИ НА ДЪРЖАВНИ ИНСТИТУЦИИ**

Търгове, конкурси, Корпоративни промени, Покани за обществени поръчки, Търгови предложения  
Изменения по наредби, Процедури по приватизация, Уведомления и груги обяви от частната и държавната сфера

**BENINCA GROUP**

Цена за публикация:  
0.66 лв./колон мм/ без ДДС

За допълнителна информация и заявки:  
тел.02/4395 853,  
e-mail: [reklama@pari.bg](mailto:reklama@pari.bg)

**БАРИЕРИ АВТОМАТИКА**  
[www.beside.bg](http://www.beside.bg)

# Премиите по „Гражданска отговорност“ с трети пореден ръст към края на май

„Каското“ усили спада на премиите до 17.7%

Приходите от продажба на задължителната застраховка „Гражданска отговорност“ отчитат трети пореден ръст на годишна база през първите пет месеца на годината. Това показва сравнение на в. „Пари“ за движението на премиите по автомобилните застраховки в периода януари - май.

## Тенденция

Ръстовете обаче стават все по-малки с всяка изминала година. Към 31 май 2010 г. приходите от ГО на българския пазар достигат 202.33 млн. лв., което е с 15.9% повече спрямо съпоставимия период на миналата година. За петте месеца на 2009 г. постъпленията бяха 174.6 млн. лв., като се повишиха с 19.8% на годишна база. В края на май 2008 г. премиите от ГО бяха 145.8 млн. лв., което беше ръст от 25.9%.

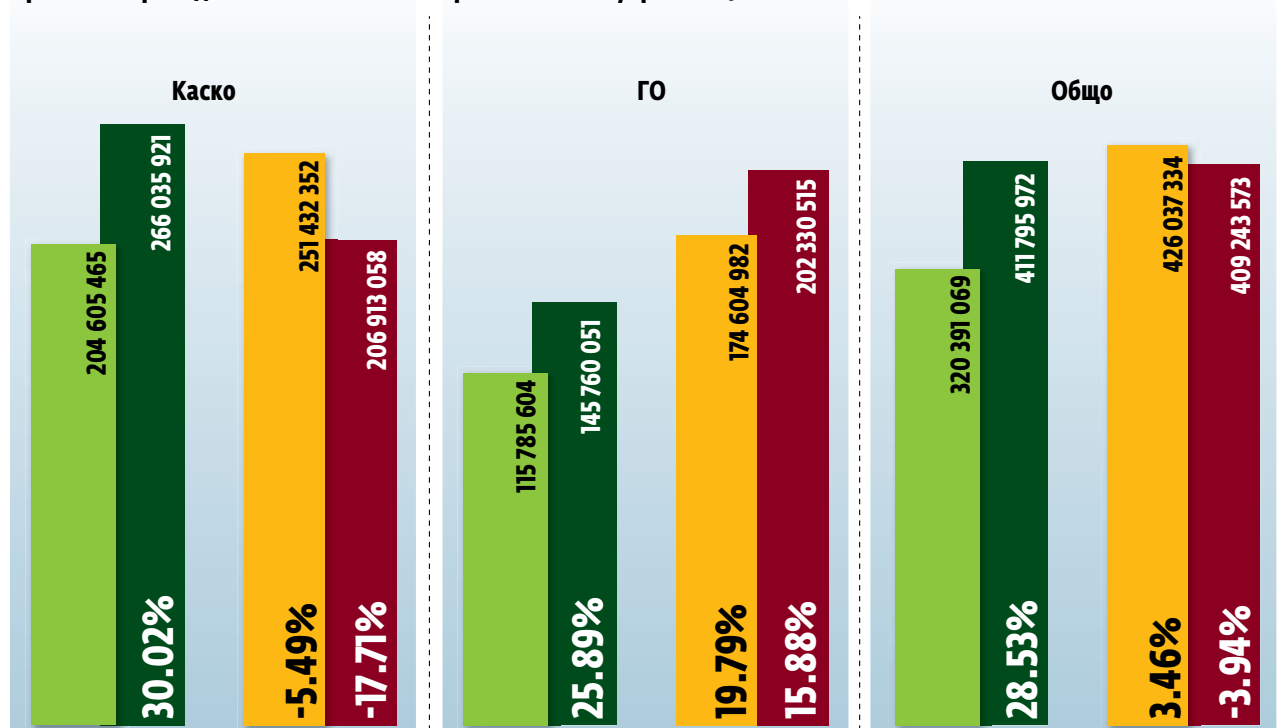
„При ГО има задържане

на цените, като тенденцията е към повишаването им“, каза Цветанка Крумова, изпълнителен директор на „ЗАД Армеец“ АД. По думите ѝ не трябва да се позволява трупането на големи загуби, каквито в момента се търпят от продажбата на полицата. „Наблюдава се плавно повишение на цените по „Гражданската отговорност“, твърди Стефан Софийски, изпълнителен директор на „ЗК Лев Инс“ АД, което в края на май тази година е лидер по премиен приход от задължителната застраховка. По думите на Софийски компаниите трябва да събират достатъчно премии, за да може да трупат резерви, с които да плащат щетите.

## Конкуренция

За разлика от задължителната „Гражданска отговорност“ пазарът на другата автомобилна полица - „Каско“ продължи да се свива през 2010 г. В края на май премиите по застраховката са 206.9 млн. лв., което е 17.7% спад

Премиен приход от автомобилно застраховане за януари - май, в лв.



Графика: Гриша Струндрев

на годишна база. Спадът дори се усилива, тъй като в края на май 2009 г. премиите се понижиха с 5.5% до 251.4 млн. лв. Мениджъри в бранша не

се изненадват от този спад и го обясняват най-вече с понижението на продажбите на нови автомобили. Застраховките на новите коли са с най-голяма те-

жест при приходите от „Каско“. Според Цветанка Крумова конкуренцията при тази автомобилна полица се изразява повече в услугите, които предлагат

компаниите, клиентите търсят точно това. В края на май най-много премии от „Каско“ е събрало „Армеец“ АД.

Атанас Христов

## Конкуренцията при „Каско“ се изразява в услугите

За съжаление нямам информация за броя застраховани автомобили, за да кажа на какво се дължи ръстът на събраните премии по „Гражданска отговорност“. От резултатите на пазара се вижда, че дори и този ръст не е способен да компенсира общия спад на автомобилното застраховане. Понижението на приходите от „Каско“ се дължи на по-ниските пазарни стойности, на които се продават полиците. Колата наистина е залежала в ценностната система на хората. Но при тези полиците и събитията са по-чести - било от дупки по пътищата или катастрофи.

Цветанка Крумова, изпълнителен директор на „ЗАД Армеец“ АД



” При „Гражданска отговорност“ има задържане на цените, като тенденцията е към повишаването им

Тъй като „Каско“ е доброволна застраховка, конкуренцията между компаниите е най-силна именно там. При ГО има задържане на цените, като тенденцията е към повишаването им. Ако рискът е цената на полицата, трябва да се върви към изравняване с европейските нива. Въпросът е, че някой трябва да я купува. Стандартът на живот е важен, но не трябва да се позволява трупането на големи загуби, каквито в момента се търпят от продажбата на ГО. Конкуренцията при „Каско“ се изразява повече в услугите и клиентите вече търсят точно това.

## Трябва да се събират достатъчно премии и да се трупат резерви

Задължителният характер на застраховката „Гражданска отговорност“ със сигурност е фактор, който помага за ръста на премиите по нея. Расте обаче и рискът, който се покрива. Обезщетенията непрекъснато се повишават, особено за неимуществените вреди. Застрахователните дружества внасят по-големи суми за отговорностите. Наблюдава се плавно повишение на цените по ГО. Трябва да се събират достатъчно премии, за да може да се трупат резерви, с които да

Стефан Софийски, изпълнителен директор на „ЗК Лев Инс“ АД



” Когато има достатъчно резерви, възможно е да се направи корекция на цената на дадена полица

се изплащат щетите. Комисията за финансов надзор следи тези процеси и ако се наложи, прави препоръки към компаниите.

Спадът по „Каско“ може да бъде обяснен и като се направи връзка с автомобилните дилъри, където почти няма продажби на нови коли. Виждаме, че се предлагат различни варианти на продуктите. Когато има достатъчно резерви, възможно е да се направи корекция на цената на дадена полица. Въпросът е да не се изпада в крайности.

## НЯМА ТАКАВА ЦЕНА!



Спокойствието на вашия дом струва само **3 лева** на месец.

Застраховка „Домашно имущество – Грижа“ при пожар, наводнение, експлозия, мълния, кражба чрез взлом и др.

**INTERAMERICAN**  
ЗАСТРАХОВАТЕЛНО ДРУЖЕСТВО  
ЧАСТ ОТ EUREKO GROUP

**ИМАМЕ ГРИЖАТА**

**0800 14 900**  
Безплатно от цялата страна

[www.interamerican.bg](http://www.interamerican.bg)

# 16 СВОБОДНО ВРЕМЕ

## Мляко и рози Грандамата на джаза няма да има “време за кафе”

Царицата на цветята ще украсява престоя в България на една от цариците на джаза, разкриват организаторите на концерта. С бели рози ще е декорирана бекстейдж зоната, а с червени - пианото на Натали Коул.

Менюто ѝ включва сурови ядки, плодове (ягоди, ананас, грозде без семки, лимони), плата със сирена, колбаси и риба тон. Явно грандамата на джаза няма да има “време за кафе”, както се пее в едноименната песен от новия ѝ албум (Coffee time), тъй като напитките, които си е поръчала, включват прясно изцедена лимонада, гроздов сок, бадемово мляко и студен чай.



## У нас Продажбите на албуми не се увеличиха

В дните преди концерта не сме отчели повишен интерес към албумите на певицата, споделят от “Дюкян Меломан”, един от специализираните магазини за класическа, джаз и уърд музика. Тър-

сенето отново е предимно от страна на редовни джаз почитатели. Донякъде това се дължи и на слабата реклама на концерта, обясняват от магазина. Билети за него се предлагат от 7 юни т.г. Оттогава е и популяризирането на събитието, обясняват от лейбъла, който води пиарът на концерта “Вирджиния Рекърдс”.

# “Най-доброто тепърва предстои”

Грандамата на джаза Натали Коул идва за първи път в България



“Незабравима, това си ти.” Когато през 1951 г. легендата на суинг ерата Нат Кинг Коул изпълнява тези четири думи от популярния американски джазов стандарт Unforgettable, едва ли си е представял колко символично ще звучат те близо 60 години по-късно в една страна на океан разстояние. Защото единствените думи, които със сигурност остават след изпълненията на талантливата дъщеря и музикална наследница на маестро Натали Коул, са “Незабравима, това си ти”.

### Концертът

На 30 юли от 20 часа в това ще могат да се уверят на живо и българските меломани, когато по покана на “Болкан Ентъртейнмънт” грандамата на джаза ще изнесе в Зала 1 на НДК първия си концерт в България и 25-ия от световното ѝ турне, предвидено да продължи почти година. То включва държави като САЩ, Япония, Австралия, Тайван, Франция, Испания, Великобритания, Португалия, Италия, Турция и, разбира се, България. Обиколката е по случай представянето на новия 21-ви поред студиен албум на Натали Коул Still Unforgettable, продължение на спечелилата 6 награди Grammy колекция с американски стандарти от 1991 г. Unforgettable... With Love. Преди близо 20 години именно с албума Unforgettable Коул за първи път записа своите интерпретации на част от вече утвърденото в музикалния канон творчество на баща си. Усилията ѝ се възнаградиха с огромната любов на почитателите от цял свят и над 8 млн. продадени копия само в САЩ.

### Антураж

В България звездата ще бъде придружавана от свои

музиканти (китаристи, басист, саксофонист, флейтист, тромбонист и тромпетист) и бек вокали. “Мисля, че основното, което искаме да се случи, е да дадем представа на публиката какво прави Натали Коул. Музиката, която ще пее, е R&B, джаз, поп и латино. Ще ви представим едно добре изградено шоу.” С тези думи подготви почитателите си в България певицата за предстоящия концерт в НДК.

### Репертоарът

За двете десетилетия след най-големия си успех от 1991 г. Натали Коул планира във времето продължаването на концепцията, като междуременно записва още 7 албума. През септември 2009 г. излиза и Still Unforgettable, който ще чуем в петък и в който оживяват общо 14 джазови стандарта както на Нат Кинг Коул (Somewhere along the way, But beautiful), така и на Франк Синатра (Come rain or come shine, Nice ‘n’ easy, You go to my head, Here’s that rainy day, Best is yet to come, Until the real thing comes along, It’s all right with me), Лина Хорн, Сами Дейвис Джуниър (Something’s gotta give) и Пеги Лий (Why don’t you do right?). Всъщност както в колекцията от 1991 г., така и в новия албум на певицата самият Нат Кинг също “оживява” - “синкопът” и на двете колекции са “задочните” дуети на семейство Коул, станали възможни чрез изкуственото преплитане на гласовете им и превърнали се в своеобразен подпис на певицата - Unforgettable и Walkin’ my baby back home. Резултатът обаче съвсем не е изкуствен и го доказва растящата популярност на формата, който намери привърженици дори в България (спомнете си баладичния хит на Дони и Леа Иванова “Спри до мен”).

### Миналото

Самата Коул разказва, че е търсела нещо по-различно от “обичайните” класики за новия “дует” с баща си - “нещо по-ексцентрично, забавно и леко”. Намира го във веселата Walkin’ my baby back home - в нея “ръка за ръка” и “длан върху длан” двамата преплитат гласовете си в същинска семейна хармония, от която струи топъл музикален уют. Но въпреки наследения си звезден ореол животът на Натали Коул винаги е бил толкова уютен. Когато през 1965 г. светът се разделя с Краля на джаза, едва 15-годишната певица се прощава с баща си. Следва труден период на наркозависимост, проституция и борба за изплуване - години, които изпълнителката описва в автобиографията си “Ангел на рамото ми”. Междуременно се прочува като певица с широк изпълнителски диапазон - изпява се в стиловете джаз, R&B, латино и поп. Печели Grammy след Grammy, преборва се с личните, а наскоро и със здравословните си проблеми, “събра” се с баща си и творчеството му на музикалната сцена.

На 30 юли ще видим тази “нова” Натали, за която уникалността на джазовата песен се крие в мелодията. Ще видим наследницата не само на Нат Кинг Коул, но и един от световните кадифени гласове редом с Нина Симоне и Ела Фицджералд, които “оживяват” привидния джазов хаотичен ритъм. Тези гласове на непокорната “задимена” музика, които така леко я подреждат в красивия “хаос” на джазовата мелодия.

Билетите за концерта струват между 40 и 90 лв. и може да бъдат купени в Билетния център на НДК и онлайн в мрежата на Eventim: [www.eventim.bg](http://www.eventim.bg)